

2021 Programme d'études de la Saskatchewan

Art dramatique 10, 20, 30

Immersion française

Janvier 2021- En raison de la nature de l'élaboration des programmes d'études, ce document est révisé régulièrement. Pour le contenu le plus à jour, veuillez consulter le lien suivant : www.progetudes.gov.sk.ca.



Remerciements

Le ministère de l'Éducation de la Saskatchewan tient à remercier de leur contribution professionnelle et de leurs conseils les membres suivants du Comité provincial de référence du programme d'éducation artistique au niveau secondaire :

Christine Branyik-Thornton
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Southeast Cornerstone School Division

Dwayne Brenna, professeur
Art dramatique, College of Arts & Science
Université de la Saskatchewan

Sherron Burns, consultante en éducation artistique
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Living Sky School Division

Monique Byers
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Holy Trinity School Division

Cheryl Dakiniewich
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Saskatoon School Division

Catherine Folstad, administratrice de subventions
SaskCulture

Moïse Gaudet
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Conseil des écoles francophones

Jody Hobday
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Saskatoon School Division

Chris Jacklin
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Prairie Valley School Division

Catherine Joa
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Creighton School Division

Michael Koops
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
Prairie Valley School Division

Ian Krips, personnel administratif principal
Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan

Denise Morstad, professeure adjointe
Éducation musicale, Faculté d'éducation
Université de Regina

Darrin Oehlerking, professeur
Musique, College of Arts & Science
Université de la Saskatchewan

Amy O'Hara
Fédération des enseignantes et des enseignantes de la Saskatchewan
Chinook School Division

Wes Pearce, doyen associé
Faculty of Media, Art and Performance
Université de Regina

Lionel Peyachew, professeur
First Nations University of Canada

Heather Phipps, professeure adjointe
Programme du baccalauréat en éducation
Université de Regina

Hélène Prefontaine, surintendante de l'éducation
Prince Albert Catholic School Division
Ligue des administrateurs, directeurs et surintendants de l'éducation

Kathryn Ricketts, professeure adjointe
Enseignement de la danse, Faculté d'éducation
Université de Regina

Sara Schroeter, professeure adjointe
Enseignement de l'art dramatique, Faculté d'éducation
Université de Regina

Michael Jones, directeur général
Saskatchewan Arts Board

Roxanne Schulte
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan
Conseil des écoles francsaskoises

Susan Shantz, professeure
Art et histoire de l'art, College of Arts & Science
Université de la Saskatchewan

Valerie Triggs, professeure adjointe
Enseignement des arts visuels, Faculté
d'éducation
Université de Regina

Le ministère de l'Éducation tient également à remercier les membres suivants du groupe de rédaction de leur travail :

Danyelle Armbruster
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan
Prairie Valley School Division

Christine Branyik-Thornton
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan
South East Cornerstone School Division

Kristopher Dueck
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan

Tracy Johnson
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan
Saskatoon School Division

Sherron Burns, consultante en éducation
artistique
Fédération des enseignantes et des enseignants
de la Saskatchewan
Living Sky School Division

Le ministère de l'Éducation tient aussi à reconnaître les contributions des enseignants qui ont participé à la mise à l'essai et des groupes qui ont fourni de la rétroaction, ainsi que les recommandations des personnes suivantes :

Suzanne Campagne, directrice générale
Conseil culturel francsaskois

Alexandre Chartier, directeur général
Société historique de la Saskatchewan

Cort Dogneiz, directeur du programme
d'éducation métis
Saskatoon Catholic Schools

Cristin Dorgan Lee, directrice adjointe
Saskatoon Catholic Schools

Heather Durand, conseillère pédagogique
Conseil des écoles francsaskoises

Julien Gaudet, directeur général
Association jeunesse francsaskoise

Felicia Gay, conservatrice de galerie
Wanuskewin Heritage Park

Carol Greyeyes, artiste de théâtre et
professeure adjointe
wîchêhtowin: Indigenous Theatre Program,
Université de la Saskatchewan

Rosalie Lizée, conseillère pédagogique
Conseil des écoles francsaskoises

Bruce McKay, directeur artistique et co-
directeur général,
La Troupe du Jour

Guy Michaud, co-directeur artistique
Théâtre Oskana

Chris Scribe, directeur
Indian Teacher Education Program
Université de la Saskatchewan

Rosalie Umuhoza, directrice générale
Communauté des Africains Francophones de la
Saskatchewan

Don Speidel, liaison de ressources culturelles
Saskatoon Public Schools

Introduction

L'éducation artistique est un domaine d'études obligatoire de la Saskatchewan, qui vise à offrir à tous les élèves de la Saskatchewan une éducation qui leur sera bien utile, quel que soit leur choix après avoir quitté l'école. Par ses différentes composantes et initiatives, le Tronc commun appuie l'atteinte des Buts d'éducation pour la Saskatchewan. Pour des renseignements à jour concernant le programme d'études de base, veuillez consulter le *Manuel du registraire à l'intention des administrateurs scolaires* qui se trouve sur le site Web du gouvernement de la Saskatchewan. Pour obtenir de plus amples renseignements en ce qui concerne les différentes composantes et initiatives du programme d'études de base, veuillez consulter le site Web du gouvernement de la Saskatchewan pour les documents concernant la politique et les fondements.

Ce programme d'études fournit les résultats d'apprentissage prévus que les élèves d'*Art dramatique 10, 20, 30* sont censés atteindre en art dramatique à la fin du cours. Le programme d'études reflète la recherche actuelle dans le domaine des études de l'éducation artistique ainsi que la technologie mise à jour, et il est sensible aux changements démographiques au sein de la province.

Tous les élèves vont travailler à atteindre les résultats d'apprentissage provinciales. Cependant, quelques élèves auront besoin des soutiens. Un enseignement efficace, y compris l'utilisation de la pédagogie différenciée, viendra soutenir la plupart des élèves à atteindre la réussite. La pédagogie différenciée renvoie au concept d'apporter des adaptations à l'une des variables suivantes, ou à toutes : l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources. Les adaptations à ces variables visent à rendre l'apprentissage pertinent et approprié dans le but de soutenir la réussite des élèves. **Dans le contexte de la pédagogie différenciée, les résultats d'apprentissage ne changent pas; ce sont les variables qui sont adaptées de façon que les résultats d'apprentissage puissent être atteints. Veuillez visiter le site Web des programmes d'études pour plus d'information au sujet de la pédagogie différenciée.**

Éducation artistique de la 10^e à la 12^e année

L'éducation artistique comprend les cours suivants élaborés à l'échelle provinciale :

- *Art dramatique 10, 20, 30*
- *Arts Education 10, 20, 30*
- *Arts visuels 10, 20, 30*
- *Band 10, 20, 30*
- *Choral 10, 20, 30*
- *Chorale 10, 20, 30*
- *Dance 10, 20, 30*
- *Danse 10, 20, 30*
- *Drama 10, 20, 30*
- *Éducation artistique 10, 20, 30*
- *Instrumental Jazz 10, 20, 30*
- *Music 10, 20, 30*
- *Musique 10, 20, 30*
- *Vocal Jazz 10, 20, 30*

Cadre d'Art dramatique de la 10^e à la 12^e année

Pour satisfaire aux exigences d'obtention de 24 crédits menant à l'attribution du diplôme de fin d'études secondaires, les élèves doivent suivre deux cours obligatoires du domaine de l'éducation artistique ou des arts pratiques ou appliqués. Ces cours obligatoires peuvent être pris en 10^e, 11^e ou 12^e années de l'un ou l'autre de ces domaines ou des deux.

Description du cours *Art dramatique 10, 20, 30, Immersion française*

Le cours *Art dramatique 10, 20, 30* permet aux élèves de mieux se comprendre eux-mêmes et de mieux comprendre les autres dans le cadre d'une œuvre dramatique qui exige d'être ouvert à des expériences, des histoires et des perspectives diversifiées, tout en incorporant leur identité fransaskoise/francophone. Les élèves explorent et expriment leurs idées individuelles et collectives sur la nature humaine, les relations et les situations culturelles et sociales au moyen d'un éventail de stratégies dramatiques, de processus de groupe, d'outils de théâtre et de styles pour créer un sens à la fois pour eux et pour les autres.

Dans le cours *Art dramatique 10*, les élèves explorent des sources d'inspiration pour le travail en art dramatique et, grâce à une participation active, découvrent divers genres de théâtre, divers styles et diverses pratiques de représentation. Les élèves réagissent de façon réfléchie à leur propre travail et à celui des autres et, à l'aide de processus de collaboration, créent des scènes ou une pièce de théâtre qui exprime leurs idées et leurs points de vue. En plus de recherches sur le rôle de la narration et de l'histoire orale dans les cultures autochtones, fransaskoise, francophone et autres, les élèves examinent l'histoire du théâtre à partir de diverses traditions. Ils enquêtent sur les possibilités de carrière et de formation pour les artistes du théâtre et étudient la façon dont l'art dramatique reflète et influence l'expérience humaine.

Dans le cours *Art dramatique 20*, les élèves utilisent la narration et divers genres, styles, traditions théâtrales et pratiques de représentation pour exprimer leurs idées et créer une pièce de théâtre, en incorporant des éléments artistiques et techniques. Les élèves apprennent, grâce à une participation active, l'influence des contextes sociaux, culturels, environnementaux et personnels sur l'art dramatique, et examinent la façon dont les perspectives et les modes d'apprentissage des Autochtones, y compris les connaissances de la culture fransaskoise et francophone, ainsi que celle des cultures locales, influencent la création d'œuvres dramatiques. Les élèves expérimentent avec les façons d'exprimer différents points de vue grâce à l'art dramatique et réagissent de façon réfléchie à leur propre travail et à celui des autres. Ils enquêtent sur les aspects particuliers du travail dans le domaine du théâtre ou le cinéma, y compris les possibilités de carrière et de représentation en Saskatchewan.

Dans le cours *Art dramatique 30*, les élèves utilisent les traditions mondiales du théâtre comme source d'inspiration pour leurs propres idées de travail d'art dramatique. Ils expérimentent avec des pratiques, des genres et des styles de théâtre contemporains et explorent une multitude de voix artistiques et de perspectives artistiques. Ils examinent l'objectif du théâtre dans les sociétés et font des recherches sur les pratiques du théâtre contemporaines ou actuelles des artistes des Premières Nations, Inuits, Métis et francophone au Canada. En participant activement aux travaux d'art dramatique, les élèves explorent le rôle du théâtre et des artistes en tant qu'agents potentiels du changement social. Les élèves font des choix de mise en scène pour un spectacle qui démontre la créativité et l'innovation et réfléchissent à leurs décisions, au processus créatif et à l'incidence de leur travail.

Principes de l'enseignement et de l'apprentissage du français en immersion

Les principes de base suivants pour le programme d'immersion proviennent de la recherche effectuée en didactique des langues secondes. Cette recherche porte sur l'acquisition d'une deuxième langue, les pratiques pédagogiques efficaces, les expériences d'apprentissage significatives et la façon dont le cerveau fonctionne. Ces principes doivent être pris en compte constamment dans un programme d'immersion française.

Les occasions d'apprendre le français ne doivent en aucun cas être réservées à la classe de langue, mais doivent se trouver au contraire intégrées à tous les autres domaines d'étude obligatoires.

Le langage est un outil qui satisfait le besoin humain de communiquer, de s'exprimer, de véhiculer sa pensée. C'est, en outre, un instrument qui permet l'accès à de nouvelles connaissances.

Les élèves apprennent mieux la langue cible :

quand celle-ci est considérée comme un outil de communication

Dans la vie quotidienne, toute communication a un sens et un but : (se) divertir, (se) documenter, partager une opinion, chercher à résoudre des problèmes ou des conflits. Il doit en être ainsi de la communication effectuée dans le cadre des activités d'apprentissage et d'enseignement qui se déroulent en classe.

quand ils ont de nombreuses occasions de l'utiliser, en particulier en situation d'interaction

Il faut que les élèves aient de nombreuses occasions de s'exprimer à l'oral comme à l'écrit tout au long de la journée, dans divers contextes.

quand ils ont de nombreuses occasions de réfléchir à leur apprentissage

Les activités d'apprentissage doivent viser à faire prendre conscience à l'apprenant des stratégies dont il dispose pour la compréhension et la production en langue seconde : il s'agit de faire acquérir des « savoir-faire » pour habiliter l'apprenant à s'approprier des « savoirs ».

quand ils ont de nombreuses occasions d'utiliser la langue française comme outil de structuration cognitive

Les activités d'apprentissage doivent permettre aux élèves de développer une compétence langagière qui leur permet de s'exprimer en français en même temps qu'ils observent, explorent, résolvent des problèmes, réfléchissent et intègrent à leurs connaissances de nouvelles informations sur les langues et sur le monde qui les entoure.

quand les situations leur permettent de faire appel à leurs connaissances antérieures

Quand les élèves ont l'occasion d'activer leurs connaissances antérieures et de relier leur vécu à la situation d'apprentissage, ils font des liens et ajoutent à leur répertoire de stratégies pour soutenir la compréhension et pour faciliter l'accès à de nouvelles notions.

quand les situations d'apprentissage sont signifiantes et interactives

Quand les élèves s'engagent dans des expériences significatives, dans lesquelles il y a une intention de communication précise et un contexte de communication authentique, ils s'intéressent à leur apprentissage et ont tendance à faire le transfert de leurs acquis linguistiques à d'autres contextes.

quand il y a de nombreux et fréquents contacts avec le monde francophone et sa diversité linguistique et culturelle

Les contacts avec le monde francophone permettent aux élèves d'utiliser et d'enrichir leur langue seconde dans les situations vivantes, pertinentes et variées.

quand ils sont exposés à d'excellents modèles de langue

Il est primordial que l'école permette aux élèves d'entendre parler la langue française et de la lire le plus souvent possible, et que cette langue leur offre un très bon modèle.

Protocole de collaboration concernant l'éducation de base dans l'Ouest canadien (de la maternelle à la douzième année), Cadre commun des résultats d'apprentissage en français langue seconde – immersion (M-12), 1996, p. x.

Grandes orientations de l'apprentissage

Le ministère de l'Éducation de la Saskatchewan s'est donné trois grandes orientations pour l'apprentissage : **l'apprentissage tout au long de sa vie, le sens de soi, de ses racines et de sa communauté et une citoyenneté engagée.** Les grandes orientations de l'apprentissage représentent les caractéristiques et les savoir-être que l'on souhaite retrouver chez le finissant et la finissante de 12^e

année de la province. Les descriptions suivantes montrent l'éventail de connaissances (déclaratives, procédurales, conditionnelles ou métacognitives) que l'élève acquerra tout au long de son cheminement scolaire.

L'apprentissage tout au long de sa vie

(Orientation liée aux Buts de l'éducation suivants : Les aptitudes de base, L'apprentissage permanent, Un style de vie positif)

Les élèves sont curieux, observateurs et réfléchis dans leur imagination, leurs explorations et la construction de leurs savoirs. Ils montrent qu'ils possèdent les connaissances, aptitudes et dispositions nécessaires pour apprendre des diverses disciplines qui leur sont enseignées, des expériences culturelles qu'ils vivent et d'autres façons de connaître le monde. De tels modes d'acquisition du savoir encouragent les élèves à apprécier les visions du monde des peuples autochtones et à mieux connaître les autres, à mieux travailler avec eux et à mieux apprendre d'eux. Les élèves sont capables d'entreprendre une enquête et de collaborer aux expériences d'apprentissage qui répondent à leurs besoins et intérêts, et à ceux des autres. Par cet engagement, les élèves montrent leur passion de l'apprentissage permanent.

Tout au long de leurs cours d'éducation artistique, les élèves cherchent à obtenir des connaissances, en construisent, les expriment et les évaluent. Le fait de suivre un apprentissage culturel et artistique significatif par enquête dans leurs écoles et leurs communautés permet aux élèves de mieux comprendre le monde et l'expérience humaine; ils peuvent donc devenir des apprenants pour la vie plus instruits, plus sûrs d'eux et plus créatifs.

Le sens de soi, de ses racines et de sa communauté*

(Orientation liée aux Buts de l'éducation suivants : La compréhension des autres et les relations avec autrui, La connaissance de soi-même et Le développement spirituel)

Les élèves possèdent un sentiment d'identité positif et comprennent comment il est façonné par les interactions dans leurs environnements naturel et construit. Ils sont capables de développer et de maintenir des relations profondes et d'apprécier les pratiques, langues et croyances diverses des Premières Nations et des Métis de la Saskatchewan et des multiples cultures de notre province. Grâce à ces relations, les élèves montrent leur empathie et une compréhension profonde d'eux-mêmes, des autres et de l'influence de leur place dans le monde sur leur identité. Les élèves s'efforcent de trouver un équilibre entre les différents aspects qui les caractérisent – intellectuel, émotionnel, physique et spirituel – et leur sens de soi, de leurs racines et de leur communauté s'en trouve renforcé.

Dans les cours d'éducation artistique, les élèves acquièrent des connaissances sur eux-mêmes, les autres et le monde qui les entoure. Les élèves se servent des arts pour explorer et exprimer leurs idées, leurs sentiments, leurs croyances et leurs valeurs, ainsi que pour apprendre à interpréter et à comprendre ceux des autres. Ils découvrent que les arts peuvent constituer une façon efficace d'en apprendre plus sur eux, de mieux comprendre les autres et de bâtir une communauté.

Une citoyenneté engagée

(Orientation liée aux Buts de l'éducation suivants : Décisions affectant la carrière et le rôle du consommateur, La place dans la société et L'épanouissement par le changement).

Les élèves montrent de la confiance, du courage et de l'engagement pour amener des changements positifs pour le bénéfice de tous. Ils contribuent à la viabilité économique, sociale et environnementale des communautés locales et mondiales. Les décisions éclairées qu'ils prennent en matière de consommation, de carrière et de vie viennent soutenir des actions positives qui reconnaissent une relation plus large avec les environnements naturel et construit, et ils en prennent la responsabilité. Avec cette responsabilité, les élèves reconnaissent et respectent les avantages mutuels de la Charte, des Traités et d'autres droits et relations constitutionnels. Par cette reconnaissance, les élèves défendent leurs intérêts et ceux des autres, et agissent pour le bien commun en tant que citoyens engagés.

Les arts permettent aux élèves d'exprimer leurs opinions et de réfléchir aux points de vue et aux expériences des autres de façons multiples. Les élèves apprennent comment créer, composer, résoudre des problèmes, inspirer le changement et présenter des idées novatrices qui peuvent améliorer leur qualité de vie et celle des autres. Les élèves qui suivent des cours d'éducation artistique cherchent à découvrir qui ils sont, à imaginer ce qu'ils pourraient devenir, à concevoir les possibilités et les solutions de rechange pour leurs communautés et à présenter de nouvelles idées et des solutions en vue de bâtir un avenir durable. Ils comprennent aussi les contributions immenses que les artistes et les arts offrent au monde entier.

* Le sens de ses racines définit le concept de notre relation à l'environnement et le savoir qui découle de cette relation.

Les compétences transdisciplinaires

Le ministère de l'Éducation de la Saskatchewan a établi quatre compétences transdisciplinaires : **la construction des savoirs, la construction identitaire et l'interdépendance, l'acquisition des littératies et l'acquisition du sens de la responsabilité sociale.** Ces compétences ont pour but d'appuyer l'apprentissage de l'élève.

La construction des savoirs

(liée à l'Apprentissage essentiel critique (AEC) Créativité et raisonnement critique)

C'est en construisant ses savoirs (c.-à-d. factuels, conceptuels, procéduraux et métacognitifs) que l'on apprend à connaître et comprendre le monde qui nous entoure. Et c'est en réfléchissant et en

apprenant en contexte, avec créativité et en faisant preuve de raisonnement critique, dans une variété de situations, indépendamment et avec les autres, que l'on acquiert une compréhension approfondie.

Réfléchir et apprendre en contexte

- Applique les connaissances, expériences et idées, de soi et des autres, à de nouveaux contextes.
- Analyse les connexions ou les relations entre et parmi les idées, expériences ou objets naturels ou construits.
- Reconnaît qu'un contexte est un tout complexe composé de parties diverses.
- Analyse un contexte donné pour étudier comment les parties influencent chacune et le tout qui est formé.
- Explore les normes*, concepts, situations et expériences de plusieurs perspectives, cadres théoriques et visions du monde.

Réfléchir et apprendre avec créativité

- Manifeste de la curiosité et de l'intérêt à l'égard du monde, des expériences nouvelles, du matériel, ainsi que des événements intrigants ou surprenants.
- Fait l'essai d'idées, hypothèses, suppositions éclairées et pensées intuitives.
- Explore des systèmes et des problèmes complexes à l'aide d'une variété d'approches, par exemple modèles, simulations, mouvement, réflexion sur soi-même et enquête.
- Crée ou reprend la conception d'objets, concepts, modèles, motifs, relations ou idées, en ajoutant, changeant, enlevant, combinant et séparant leurs éléments.
- Imagine et crée des images ou des métaphores centrales pour des matières ou des idées interdisciplinaires.

Réfléchir et apprendre en faisant appel au raisonnement critique

- Analyse et critique des objets, événements, expériences, idées, théories, expressions, situations et autres phénomènes.
- Sait faire la différence entre les faits, les opinions, les convictions et les préférences.
- Applique divers critères pour évaluer idées, preuves, arguments, motifs et actions.
- Applique et évalue des stratégies différentes de résolution de problèmes et de prise de décision, et y réagit.
- Analyse les facteurs qui l'influencent et influencent les autres dans la capacité de faire des hypothèses et de penser clairement, de façon juste et en profondeur.

* Les normes peuvent inclure des privilèges non examinés (p. ex., droits non acquis, transfert de droits, immunité, exemptions, qui sont associés à la notion d'être « normal »), ce qui contribue à un déséquilibre du pouvoir obtenu par droit de naissance, position sociale ou concession, et offre un contexte particulier.

La construction identitaire et l'interdépendance

(liée aux AEC Développement personnel et social et Initiation à la technologie)

L'identité de l'individu se développe lorsqu'il interagit avec les autres et avec son environnement, et apprend des diverses expériences de la vie. Le développement d'un concept de soi positif, la capacité de vivre en harmonie avec autrui et la capacité et l'aptitude de prendre des décisions responsables au sujet du monde naturel et construit soutiennent le concept d'interdépendance. Dans le cadre de cette compétence, l'accent est mis sur la croissance et la réflexion personnelle, le souci des autres et la capacité de contribuer à un avenir durable.

Se comprendre, s'apprécier et prendre soin de soi (sur les plans intellectuel, émotionnel, physique et spirituel)

- Reconnaît que les expériences, normes et antécédents linguistiques et culturels influencent l'identité, et influencent les comportements, valeurs et croyances d'un individu.
- Développe des habiletés et des connaissances, et la confiance, nécessaires pour faire des choix conscients qui contribuent au développement d'un concept de soi positif.
- Analyse l'influence de la société, de la communauté et de la famille (comme les privilèges reconnus et non reconnus) sur le développement de l'identité d'un individu.
- Fait preuve d'autonomie, de maîtrise de soi et de la capacité d'agir avec intégrité.
- Prend des engagements personnels et apprend à défendre ses droits.

Comprendre, apprécier et prendre soin des autres

- Fait preuve d'ouverture d'esprit* et de respect envers tous.
- Apprend à mieux connaître des personnes et des cultures diverses.
- Reconnaît et respecte le fait que les gens ont des valeurs et des visions du monde qui peuvent ou non s'aligner avec ses propres valeurs et croyances.
- Apprécie la diversité des intérêts et des capacités des individus, qui leur permet de faire des contributions positives à la société.
- Défend les intérêts des autres.

Comprendre et apprécier l'interdépendance et la durabilité environnementales, économiques et sociales

- Examine l'influence des visions du monde sur la façon dont les individus comprennent l'interdépendance dans le monde naturel et le monde construit.
- Évalue la façon dont le développement durable dépend de l'interaction complexe et effective de facteurs économiques, environnementaux et sociaux.
- Analyse la façon dont les comportements, les choix et le raisonnement des individus affectent les choses vivantes et non vivantes, maintenant et à l'avenir.
- Étudie le potentiel pour le développement durable d'actions et de contributions de groupe ou individuelles.
- Montre son engagement envers des comportements qui contribuent au bien de la société, de l'environnement et de l'économie, à l'échelle locale, nationale et mondiale.

*L'ouverture d'esprit fait référence à un esprit ouvert aux nouvelles idées, et qui est libre de préjugés et de préjugés, de manière à créer un « espace éthique » entre une idée qui existe déjà et une idée nouvelle. (Ermine) [Traduction]

L'acquisition des littératies

(liée aux AEC Communication, Initiation à l'analyse numérique, Initiation à la technologie et Apprentissage autonome)

Les littératies fournissent de nombreux moyens d'interpréter le monde et d'en exprimer sa compréhension. Être littératié suppose la capacité d'appliquer des stratégies, habiletés et savoirs interreliés pour apprendre et communiquer avec les autres. La communication dans un monde intégré est de plus en plus multimodale. La communication et la construction de sens nécessite donc la maîtrise de multiples modes de représentation. Chaque domaine d'étude développe une littératie propre à sa discipline (p. ex., la littératie scientifique, économique, physique, en santé, linguistique, numérique, esthétique, technologique, culturelle) et exige la compréhension et l'application de littératies multiples (p. ex., la capacité de comprendre, d'évaluer de façon critique et de communiquer selon des multiples systèmes de construction de sens) qui permet aux élèves de participer pleinement à un monde en constante évolution.

Construire des savoirs liés à des types multiples de littératies

- Reconnaît l'importance des littératies multiples dans la vie de tous les jours.
- Comprend que les littératies peuvent mettre en jeu des mots, des images, des nombres, des sons, des mouvements et d'autres représentations, et que ceux-ci peuvent avoir des interprétations et des significations différentes.
- Examine les interrelations entre les littératies et le savoir, la culture et les valeurs.
- Évalue les idées et l'information qu'on retrouve dans une variété de sources (p. ex., individus, bases de données, environnement naturel et construit).
- A accès à des technologies appropriées, et les utilise, pour examiner et approfondir des idées dans tous les domaines d'étude.

Explorer et interpréter le monde en utilisant des types multiples de littératies

- Étudie et trouve la logique derrière des idées et des expériences à l'aide d'une variété de stratégies, perspectives, ressources et technologies.
- Choisit et évalue de manière critique des sources et des outils d'information (y compris des sources numériques) en fonction de la tâche spécifique à laquelle ils sont appropriés.
- Utilise des types multiples de littératies pour remettre en question ce qu'il ou elle sait déjà et l'interprétation des notions déjà connues.
- Interprète des données quantitatives et qualitatives (y compris des données recueillies personnellement) se trouvant dans de l'information visuelle, sonore et textuelle réunie à partir de médias divers.
- Utilise des idées et des technologies de façons diverses et qui contribuent au jaillissement de nouvelles idées et perceptions.

Exprimer sa compréhension et communiquer ses idées en utilisant des types multiples de littératies

- Crée, calcule et communique en utilisant une variété de matériel, stratégies et technologies pour exprimer sa compréhension des idées et des expériences.
- Réagit aux autres en utilisant des types multiples de littératies et de manière responsable et éthique.
- Détermine et utilise des langages, des concepts et des démarches qui sont particuliers à une discipline lors de l'élaboration d'idées et de présentations.
- Communique ses idées, expériences et informations de façons qui sont inclusives, compréhensives et utiles pour les autres.
- Choisit et utilise des technologies appropriées pour communiquer efficacement et éthiquement La mise à jour des programmes expliquée.

L'acquisition du sens de la responsabilité sociale

(liée aux AEC Communication, Créativité et raisonnement critique, Développement personnel et social et Apprentissage autonome)

La responsabilité sociale est la capacité des gens à contribuer de manière positive à leur environnement physique, social et culturel. La responsabilité sociale exige que l'individu soit conscient des dons et défis uniques des autres personnes et des communautés, et des possibilités qui en résultent. Elle exige également la participation des autres pour créer un espace éthique* qui suscite le dialogue, répond à des inquiétudes et permet d'atteindre des buts communs.

Utiliser la démarche du raisonnement moral

- Évalue les conséquences possibles des diverses options envisagées sur soi-même, les autres et l'environnement dans une situation donnée.
- Prend en considération les implications de l'action envisagée lorsqu'on l'applique à d'autres situations.
- Applique systématiquement des valeurs† morales fondamentales telles que le « respect de tous ».
- Démontre une approche du raisonnement moral fondée sur les principes.
- Examine comment les valeurs et les principes ont été et continuent d'être utilisés par les individus et les cultures pour guider la conduite et les comportements.

S'impliquer dans le raisonnement et le dialogue communautariens

- Est l'exemple de l'équilibre entre s'exprimer, écouter et réfléchir.
- S'assure que chaque personne a l'occasion de contribuer.
- Fait preuve de courage pour exprimer des perspectives différentes de manière constructive.
- Se sert de stratégies de recherche de consensus pour atteindre une compréhension commune.
- Est sensible à la diversité et aux différentes manières de participer, et les respecte.

Prendre l'initiative de l'action sociale

- Fait preuve de respect et d'engagement en matière de droits de la personne, de droits issus des traités et de durabilité de l'environnement.
- Contribue à l'harmonie et la résolution de conflits dans sa classe, son école, sa famille et sa communauté.
- Apporte son soutien de manière à respecter les besoins, l'identité, la culture, la dignité et les capacités de toutes les personnes.
- Soutient les individus en faisant des contributions en vue d'atteindre un but.

- Agit de manière responsable pour lutter contre la perception d'injustice ou d'inégalités envers soi-même ou les autres.

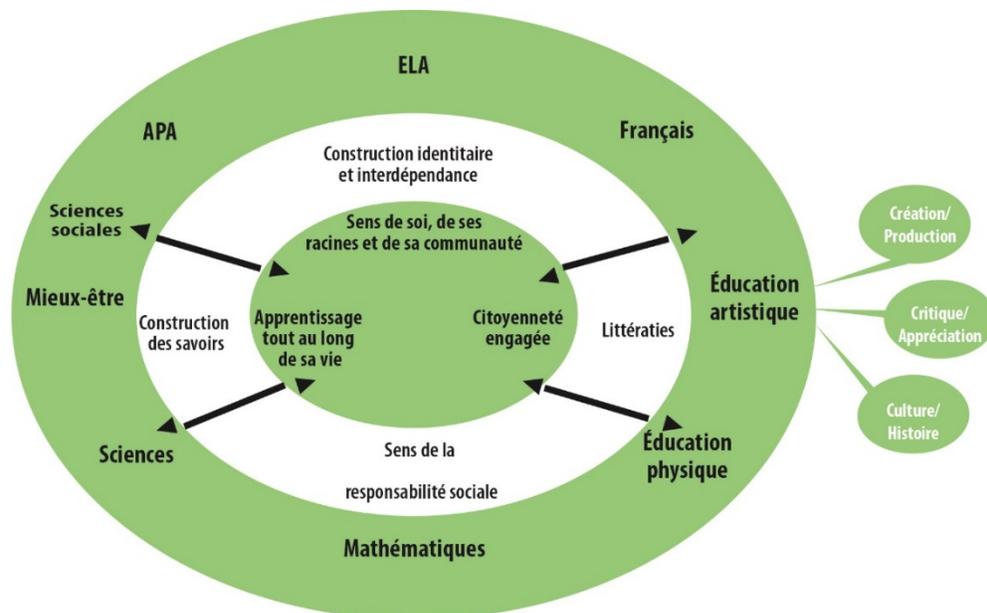
* Un espace éthique existe entre deux visions du monde séparées. Dans cet espace, nous « pouvons comprendre le système de savoirs l'un de l'autre » (Ermine, 2006) [Traduction]. Pour plus d'information, voir les ouvrages de Willie Ermine sur l'espace éthique.

** Le respect des autres est la valeur morale la plus fondamentale qui sous-tend le développement de l'apprentissage essentiel commun (AEC) du développement personnel et social. Pour en savoir plus sur les valeurs morales fondamentales, se reporter à *Introduction aux apprentissages essentiels communs : Manuel de l'enseignant* (1988, pages 42 à 49). Voir aussi *Renewed Objectives for the CELs of Critical and Creative Thinking and Personal and Social Development* (2008).

Finalité et buts

Le programme d'études d'éducation artistique de la maternelle à la 12^e année vise à amener les élèves à comprendre et à apprécier l'art tout au long de leur vie. Le désir est que chaque élève ait un sentiment d'appartenance à la communauté francophone, crée des espaces de vie active et de vie virtuelle francophone et s'engage dans leurs milieux scolaire et communautaire.

Les buts sont des énoncés généraux qui s'appliquent de la maternelle à la 12^e année. Ces buts demeureront les mêmes pour tous les niveaux. Ils reflètent les attentes du Ministère par rapport aux connaissances, aux compétences, aux habiletés et aux attitudes des élèves en éducation artistique à la fin de la 12^e année. Les résultats d'apprentissage à tous les niveaux sont liés à tous les buts et certains liens sont plus forts que d'autres.



Pour le programme d'éducation artistique de la maternelle à la 12^e année en immersion française, les buts sont les suivants :

Création/Production (CP) : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête, créera et communiquera par le biais de la danse, de l'art dramatique, de la musique et des arts visuels.

L'éducation artistique a pour but entre autres, de favoriser l'exploration, le développement et l'expression d'idées dans le langage propre à chaque volet ou forme d'art. Chaque forme d'art étudiée expose les élèves à des modes de pensée, de recherche et d'expression différents. Chacune les engage dans un processus de création et dans des modes de recherche qui les obligent à réfléchir à de grandes idées et à approfondir des questions importantes à l'aide du langage, des concepts, des habiletés, des techniques et des méthodes de cette discipline. Il y a activité créatrice lorsque les élèves doivent avoir recours à un raisonnement critique, à l'observation et à de multiples formes de recherche, explorer activement des possibilités et faire preuve d'imagination lors de la résolution des problèmes. Les élèves apprennent d'où viennent les idées et comment on peut les développer et les transformer dans chaque

forme d'art. La documentation constitue aussi un aspect important du processus de création et peut servir au développement et à l'amélioration de l'idée originale, et à l'évaluation et au partage de l'apprentissage. La réflexion, continuelle aussi bien que sommative, fait partie intégrante de tout processus de création et permet aux élèves de mesurer et d'évaluer les progrès de leurs efforts créateurs.

Critique/Appréciation (CA) : L'élève réagira aux différentes formes d'expression des artistes de la Saskatchewan, du Canada et du monde entier en faisant appel à la pensée critique, la recherche et l'enquête collaborative.

L'éducation artistique a aussi pour but d'apprendre aux élèves à faire preuve d'esprit critique et d'imagination face aux images, aux sons, aux représentations et aux manifestations qu'offre le milieu artistique, les médias de masse y compris. Les élèves deviennent des participants de l'interaction entre l'artiste et le public plutôt que de simples consommateurs d'art. Les élèves prendront conscience que l'art prend sa source dans le vécu, qu'il permet d'agir en toute originalité, de prendre conscience de son pouvoir de communication avec soi-même et son environnement.

Plusieurs approches sont proposées pour aider les enseignants à orienter la discussion et à encourager des réactions variées aux œuvres d'art, qu'il s'agisse d'œuvres visuelles, de pièces musicales, de spectacles de danse ou de représentations théâtrales. Ces approches sont destinées à pousser les élèves au-delà de l'impression immédiate, à les inciter à formuler une interprétation personnelle éclairée de l'œuvre qui leur est présentée, et peuvent être utilisées pour chacun des quatre volets ainsi que pour des œuvres interdisciplinaires. L'idée est également de faire en sorte que les élèves s'intéressent activement aux artistes de leur propre communauté et se rendent compte que les arts font partie intégrante de la vie et de la culture de toutes les communautés.

Culture/Histoire (CH) : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête pour étudier le contenu et l'esthétique des arts dans divers contextes culturels, historiques et contemporains et comprendra les liens entre les arts et l'expérience humaine.

Enfin, l'éducation artistique a en outre pour but de renseigner les élèves sur le rôle des arts dans diverses cultures et sur leur développement à travers les âges, de même que sur les facteurs qui exercent une influence sur eux et sur les artistes de nos jours. Ainsi, elle s'intéresse au développement historique de la danse, de l'art dramatique, de la musique et des arts visuels dans leur contexte social, culturel et environnemental. Elle vise aussi à faire découvrir les différentes formes d'expression artistique dans les sociétés modernes, dans la culture populaire et dans les pratiques interdisciplinaires. L'idée est d'amener les élèves à voir les arts comme d'importantes formes d'expression esthétique et comme le recueil du vécu, de l'histoire, des innovations et de la vision de l'avenir d'individus et de communautés.

Le programme d'éducation artistique est destiné à faire découvrir aux élèves la richesse et l'intérêt de l'art créé dans notre province. Il est important que les élèves apprennent à connaître leur environnement et leur héritage artistiques. En étudiant les arts, les élèves vont se reconnaître et reconnaître leurs paysages, leurs intérêts et leurs sentiments à travers des styles et des matériaux

divers. Ils se rendront compte que les artistes traitent de sujets personnels, culturels, régionaux et nationaux et que la création est sujet d'identité, de fierté et de réjouissance. L'apprentissage des arts par le biais des activités pédagogiques appuiera le développement du sentiment d'appartenance à la communauté francophone, ainsi que le développement de l'identité et de la langue des élèves.

Un programme d'études efficace d'éducation artistique

Les programmes d'études d'éducation artistique ont été conçus à l'intention de tous les élèves de la province. Ils permettent de mener des études disciplinaires et interdisciplinaires. Le terme « arts » comprend les beaux-arts, les arts populaires, les arts traditionnels, les arts commerciaux, les arts fonctionnels et les arts interdisciplinaires, en reconnaissant le chevauchement considérable des diverses catégories, comme c'est le cas dans la majeure partie de la pratique artistique contemporaine.

Les programmes d'études d'éducation artistique de la Saskatchewan donnent aux élèves une « façon de connaître » le monde et l'expérience humaine qui se démarque par son caractère unique. Selon la recherche, il est évident que l'éducation artistique offre des avantages, non seulement aux élèves qui s'intéressent particulièrement aux arts, mais à tous les élèves qui sont confrontés à un avenir qui leur exigera de maîtriser des littératies multiples, d'avoir une réflexion créative et critique et de posséder des capacités novatrices de résolution de problèmes qui s'appliqueront à leur vie quotidienne et à leur carrière postsecondaire ou leurs entreprises personnelles.

Les élèves qui suivent des programmes d'éducation artistique ont des occasions de :

- appliquer le processus créatif d'une multitude de façons et de médias;
- développer la confiance dans ses habiletés créatives;
- reconnaître que les artistes sont des penseurs qui utilisent leur imagination et leur créativité pour essayer de comprendre l'humanité;
- investiguer les problèmes communautaires et mondiaux reflétés dans les œuvres d'artistes contemporains;
- découvrir comment les sociétés expriment leurs histoires, valeurs et croyances à travers les arts;
- explorer la langue et culture fransaskoises/francophones;
- célébrer l'héritage culturel et artistique des gens de la Saskatchewan et du Canada.

« Les habitudes de l'esprit et les connaissances acquises par nos enfants dans le cadre des programmes d'arts aident ceux-ci à se façonner une vie qui vaut la peine et stimulent le développement de caractéristiques extrêmement utiles à la vie en société et à l'employabilité au XXI^e siècle : la pensée créative, le pouvoir de décision, le sens des responsabilités, l'esprit d'équipe, l'adaptabilité, les capacités de leadership, la faculté de s'accommoder de la diversité, le pouvoir d'imaginer et la capacité de savoir apprendre. » (Symposium national sur l'éducation artistique, 2001, p. 5)

Les arts et les espaces d'apprentissage

En vertu du présent programme d'études, tous les élèves doivent avoir des possibilités de développer leur créativité et d'en apprendre sur le travail novateur qu'accomplit la communauté artistique de la Saskatchewan. On encourage les élèves à s'allier à des experts artistiques et pédagogiques locaux pour plonger dans les processus créatifs du monde réel et accroître leurs connaissances sur les expressions

Art dramatique 10, 20, 30

artistiques de la Saskatchewan et du Canada. Ces interactions permettent aux élèves de découvrir que l'œuvre artistique s'inscrit dans un contexte personnel, culturel, régional et mondial; qu'elle adopte la diversité et l'inclusion; et qu'elle révèle des identités distinctes et un sentiment d'appartenance unique.

De nos jours, les écoles doivent relever, entre autres défis, celui de trouver des façons efficaces de bâtir de nouvelles relations dans l'ensemble de la communauté. On crée un nouvel espace d'apprentissage lorsqu'on fait appel à des ressources et à une expertise artistiques externes à l'école, ce qui contribue à faire disparaître les frontières entre l'école et la communauté. Ce nouvel espace d'apprentissage donne naissance à un éventail d'expériences formelles et informelles d'éducation artistique (comme des projets d'enquête collaborative, des échanges interculturels, des relations de mentorat et l'utilisation de nouvelles technologies interactives), qui provoquent une synergie d'apprentissage entre les élèves, les enseignants et les artistes professionnels.

« Les arts aident à rejoindre et à regrouper les gens en situation minoritaire. Ils aident à développer un sentiment de fierté chez les francophones de tous les groupes d'âge. Les activités artistiques peuvent aussi augmenter la visibilité de la francophonie au sein de la communauté majoritaire. » (Apprendre sa communauté FCE, 2015, p. 8)

Il y a plusieurs occasions pour les écoles et les divisions scolaires de former des partenariats, par exemple, avec des établissements éducatifs, des artistes locaux, et des organismes culturels et artistiques. Les occasions d'apprentissage à distance, des tournées et des ateliers artistiques offerts par le Conseil culturel fransaskois, l'Association jeunesse fransaskoise, la Société historique de la Saskatchewan, la Troupe du Jour, l'Association des juristes, les Éditions de la nouvelle plume, et des ressources sur l'internet, des programmes locaux et provinciaux de SaskCulture, et les bourses de projets et résidences de SK Arts (Saskatchewan Arts Board) Artists in Schools sont des exemples de projets variés collaboratifs dans les communautés afin de soutenir l'apprentissage des élèves dans les arts.

L'éducation artistique et l'engagement des élèves

Selon les recherches actuelles sur l'apprentissage, l'éducation artistique a des résultats extrêmement positifs sur l'engagement des élèves. Les élèves sont plus susceptibles d'avoir une meilleure compréhension lorsqu'ils participent activement et qu'ils peuvent choisir, dans une certaine mesure, ce qu'ils apprennent et la façon dont cet apprentissage se fait et est évalué. Un éventail complexe de variables influe sur l'engagement des élèves. Les études indiquent toutefois que l'adoption de pratiques d'enseignement efficaces, qui comprennent des expériences d'éducation artistique de grande qualité, augmente énormément l'engagement.

Voici des indicateurs fondés sur la recherche de programmes d'éducation artistique de grande qualité :

- une approche inclusive, accessible à tous les élèves;
- des partenariats actifs entre les écoles et les organisations artistiques, et entre les enseignants, les artistes et la communauté;

- une responsabilité partagée entre les intervenants en ce qui concerne la planification, la mise en œuvre et l'évaluation;
- un mélange de développement dans les formes d'art particulières (éducation artistique) et d'approches artistiques et créatives à l'égard de l'apprentissage (éducation par les arts);
- des occasions de prestations en public, d'expositions ou de présentations;
- des occasions de réflexion critique, de résolution de problème et de prise de risque;
- un accent mis sur la collaboration;
- des stratégies détaillées pour évaluer l'apprentissage, les expériences et le développement des élèves et en rendre compte;
- un apprentissage professionnel continu pour les enseignants, les artistes et la communauté;
- des structures scolaires flexibles et des frontières perméables entre les écoles et la communauté.

(Bamford, 2006, p. 140)

Il faut plus qu'un enseignant charismatique pour engager les élèves. Le programme d'apprentissage doit correspondre à la vie et aux intérêts des élèves, et être bâti en collaboration avec eux. Afin d'en arriver à ce type d'interaction démocratique, le programme d'apprentissage ne doit plus être un programme exécuté par l'enseignant seulement : il doit plutôt devenir une collaboration accrue entre l'enseignant, l'apprenant et la communauté.

Des études comme *Learning Futures : Next Practice in Learning and Teaching* de la Paul Hamlyn Foundation indiquent que beaucoup trop d'élèves ne sont pas engagés à l'école et signalent que souvent, l'apprentissage est morcelé ou déconnecté, ne s'applique pas à la vraie vie et se fait « à » eux plutôt qu'« avec » eux. En faisant vivre aux élèves des expériences d'apprentissage qui les encouragent à établir des liens entre les arts et d'autres disciplines, on favorise un apprentissage profond (qui incite à la réflexion et qui est métacognitif), authentique (qui met en scène des contextes du monde réel et qui touche la vie des élèves) et motivant (qui est orienté vers la tâche ou l'objectif et qui inspire les élèves à poursuivre leur apprentissage). Les élèves qui sont engagés à l'égard de programmes d'éducation artistique de grande qualité tirent une fierté de leur travail et de leurs réalisations, et sont conscients que leur voix individuelle et collective est entendue et respectée.

« La motivation en contexte scolaire est un état dynamique qui a ses origines dans les perceptions qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but. » (Viau, 1994, p.7)

La voix artistique des élèves

Les points suivants fournissent des exemples d'expériences en éducation artistique et d'approches pédagogiques qui encouragent un meilleur engagement des élèves et un plus grand respect à l'égard de leur voix artistique.

Un programme efficace d'éducation artistique fransaskoise fait la promotion de l'engagement des élèves et du respect de leur voix artistique en leur donnant des possibilités de faire ce qui suit :

- participer à la planification d'un éventail de façons personnalisées d'atteindre des résultats d'apprentissage;
- explorer des idées et des concepts, prendre des risques, expérimenter et improviser avec les processus et les médias;
- développer sa compréhension, ses compétences et ses habiletés dans des contextes pertinents;
- faire enquête et trouver des solutions à un éventail de défis artistiques;
- poser des questions sur les grandes idées et des sujets qui ont rapport avec leur vie;
- créer des projets d'enquête qui abordent leurs questions et collaborer sur ceux-ci;
- établir des liens entre les arts et d'autres disciplines;
- travailler en partenariat avec des enseignants et des professionnels du domaine des arts dans des contextes formels et informels;
- avoir de la souplesse et la capacité de choisir parmi un éventail d'approches à l'égard de l'apprentissage;
- négocier des pratiques d'évaluation, y compris l'auto-évaluation;
- créer en collaboration des critères et des rubriques d'évaluation;
- collaborer avec des enseignants, des artistes et des membres de la communauté afin de documenter leur apprentissage et de le présenter à d'autres.

L'éducation artistique plonge les élèves dans des enquêtes individuelles et collaboratives qui encouragent la recherche, la création conjointe des connaissances, le développement des compétences, l'autoréflexion et les interactions avec d'autres élèves, des artistes de la Saskatchewan et des communautés diverses. Grâce à l'apprentissage par enquête, les élèves examinent leurs propres perspectives et celles des autres sur le monde et expriment leurs idées et leurs voix artistiques par l'entremise des langues et des processus créatifs des arts.

« D'abord, la mission de l'école est de former l'élève dans sa globalité. Les disciplines artistiques viennent stimuler la créativité, l'imagination et la sensibilité, des composantes de l'intelligence au même titre que la logique ou la capacité à s'exprimer. » (Boudreau et Grenier, 2003)

Des technologies de création

Le présent programme d'études encourage l'utilisation créative de stratégies, de matériaux, d'instruments, d'appareils électroniques et de technologies afin de créer et de partager des expressions artistiques. La création et la prestation au moyen de médias numériques sont une composante essentielle des pratiques artistiques professionnelles contemporaines et de l'éducation artistique.

Dans les cours d'éducation artistique, les élèves ont des occasions de développer leurs compétences numériques et d'utiliser des médias à des fins expressives par l'entremise de l'examen et l'utilisation des technologies de création sonores et de conception visuelle, du média interactif, et l'incorporation des technologies dans les pratiques et les représentations disciplinaires et multidisciplinaires.

Grace à ce programme d'études, les élèves apprennent à incorporer des médias numériques et à enquêter sur des technologies actuelles et nouvelles lorsqu'ils produiront, documenteront et présenteront des expressions en danse, en art dramatique, en musique et en arts visuels. Ils

s'impliquent dans des critiques d'art et font de la recherche vis à vis les œuvres d'artistes contemporains qui emploient les technologies créatives de façon innovatrice.

La sécurité

La sécurité est une considération essentielle dans tous les environnements d'apprentissage. Pour créer un environnement sécuritaire pour l'apprentissage, il faut que les enseignants soient informés, conscients et proactifs et que les élèves écoutent, réfléchissent et réagissent de façon appropriée.

Les pratiques sécuritaires sont la responsabilité conjointe des enseignants et des élèves. La sécurité ne se limite pas à la protection de la sécurité physique des élèves (p. ex., les procédures de prévention des blessures). La sécurité comprend également la sécurité personnelle et émotionnelle et le sentiment d'appartenance des élèves. On peut favoriser ces aspects de sécurité en s'assurant que l'apprentissage se déroule dans un environnement inclusif sans stéréotypes subtils ou manifestes (p. ex., diversité raciale, sexuelle et de genre, statut socio-économique ou social), et sans exclusion, intimidation ou utilisation d'un langage et de comportements inappropriés. L'enseignant est responsable d'offrir l'instruction et la supervision dans un environnement sécuritaire (p. ex., un sol sans débris, un climat de respect de soi et des autres) et de veiller à ce que les élèves soient au courant de pratiques sécuritaires, tel que l'importance de vêtements ou d'équipement appropriés, l'inclusion de tous les élèves dans le travail, l'adaptation des tâches aux élèves qui peuvent avoir besoin de mesures d'adaptation, et la mise en place de techniques appropriées dans chaque art (p. ex., les exercices d'échauffement et l'alignement du corps dans la danse, la respiration correcte lors du chant ou du jeu, la prudence avec les outils d'art visuel et les produits chimiques). Les élèves sont responsables d'agir de façon appropriée selon l'information et les conseils fournis par l'enseignant ou les ressources.

Kwan, Texley et Summers (2004) suggèrent que les enseignants, en tant que professionnels, examinent les quatre P de la sécurité : préparer, planifier, prévenir et protéger. Les points suivants sont adaptés à partir de ces lignes directrices et constituent un point de départ pour réfléchir à la sécurité en salle de classe :

Préparer

- Se tenir à jour avec les connaissances et les attestations en matière de sécurité personnelle.
- Connaître les politiques et lignes directrices en matière de sécurité au niveau national, provincial, de la division scolaire et de l'école.
- Concevoir une entente de sécurité avec les élèves.

Planifier

- Élaborer des plans d'apprentissage qui favorisent un apprentissage efficace et sécuritaire pour tous les élèves.
- Choisir des activités adaptées aux capacités, à la maturité et au comportement de tous les élèves.
- Créer des ententes de sécurité et des listes de contrôle pour les activités de classe et les études sur le terrain.

Prévenir

- Évaluer et atténuer les risques (p. ex., s'assurer que les accessoires et l'équipement de scène de danse et de théâtre ne sont pas défectueux).
- Examiner les procédures de prévention des accidents avec les élèves (p. ex., le transport des élèves à des emplacements à l'extérieur de l'établissement, veiller à la santé vocale au moment de jouer des instruments ou de chanter).
- Enseigner et examiner les procédures de sécurité avec les élèves (p. ex., de quelle façon se déplacer pour éviter les tensions musculaires ou que des tissus s'emmêlent, la position correcte au moment de jouer, l'entreposage ou le transport d'instruments de musique).
- Ne pas utiliser d'équipement ou de procédures défectueux ou dangereux.
- Ne pas permettre aux élèves de manger ou de boire dans des endroits utilisés pour les activités d'apprentissage (p. ex., la procédure pour rester hydraté, mais éviter les déversements de liquides par terre).

Protéger

- S'assurer que les élèves ont des dispositifs de protection suffisants, s'il y a lieu (p. ex., des masques ou des lunettes de protection, au besoin, lorsque l'on utilise des outils d'art visuel, ou lors de la création d'accessoires de danse ou des décors de théâtre).
- Démontrer et enseigner aux élèves l'utilisation appropriée de l'équipement de sécurité et de l'équipement de protection.
- Modéliser les pratiques sécuritaires en insistant sur le fait que tous les élèves, les enseignants et les visiteurs (p. ex., les artistes invités) respectent les lignes directrices de sécurité de la division scolaire.

La sécurité en salle de classe comprend l'entreposage, l'utilisation et l'élimination de produits chimiques (p. ex., des matériaux d'art visuel tel que la peinture, les vitrages en céramique, la photographie, la lithographie, la sculpture ou les matériaux utilisés dans la construction de décors de théâtre ou d'art

dramatique ou de danse). Le règlement sur le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT en vigueur), en vertu de la Loi sur les produits dangereux et du Règlement sur les produits dangereux, régit les pratiques de stockage et de manutention des produits chimiques dans les écoles. Toutes les divisions scolaires doivent se conformer aux dispositions de cette réglementation. Les produits chimiques devraient être entreposés dans un endroit sécuritaire selon la classification de la catégorie chimique, et non seulement par ordre alphabétique. Des étiquettes de mise en garde appropriées doivent être apposées sur tous les contenants chimiques et tous les employés de la division scolaire qui utilisent des substances dangereuses doivent avoir accès aux *Fiches de données de sécurité* (SIMDUT en vigueur). En vertu des règlements provinciaux du SIMDUT, tous les employés qui traitent des substances dangereuses doivent recevoir une formation de leur employeur. Les enseignants qui n'ont pas été informés de ce programme ou qui n'ont pas reçu de formation à ce sujet doivent communiquer avec leur directeur de l'éducation. De plus amples renseignements sur le SIMDUT sont disponibles auprès de [Santé Canada](#) et du ministère des [Relations et sécurité en milieu de travail de la Saskatchewan](#).

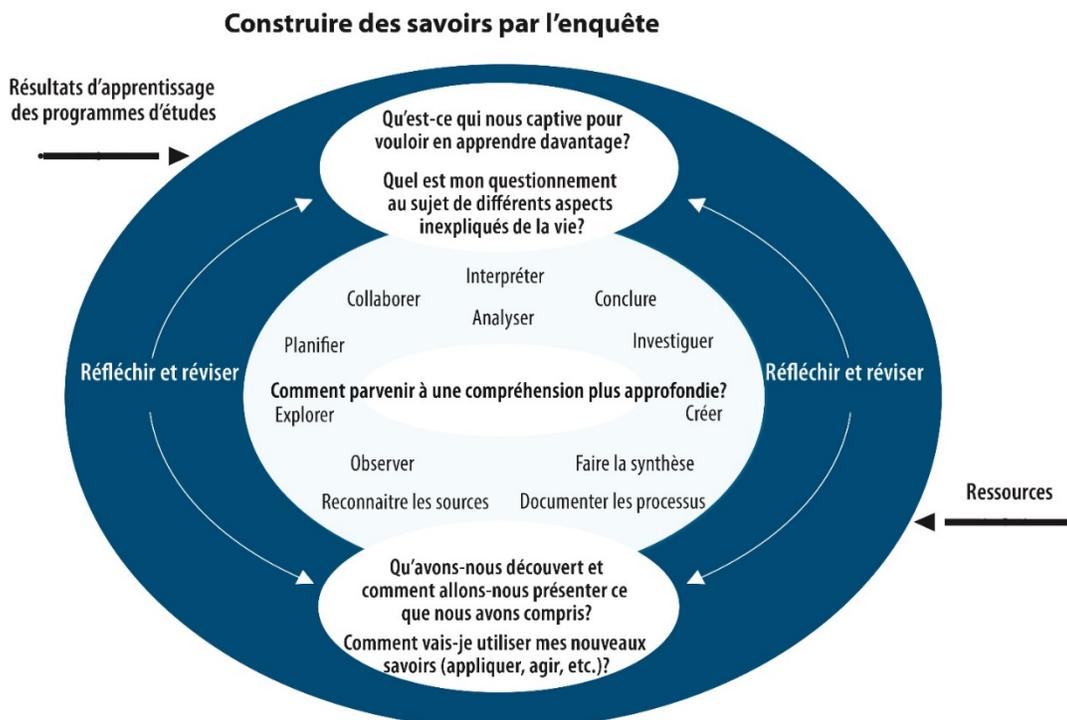
Apprentissage par enquête

L'apprentissage par enquête est une approche philosophique de l'enseignement-apprentissage de la construction des savoirs favorisant une compréhension approfondie du monde. Cette approche est ancrée dans la recherche et dans les modèles constructivistes. Elle permet à l'enseignante d'aborder des concepts et du contenu à partir du vécu, des intérêts et de la curiosité des élèves pour donner du sens au monde qui les entoure. Elle facilite l'engagement actif dans un cheminement personnel, collaboratif et collectif tout en développant le sens de responsabilité et l'autonomie. Elle offre à l'élève des occasions :

- de développer des compétences tout au long de sa vie;
- d'aborder des problèmes complexes sans solution prédéterminée;
- de remettre en question des connaissances;
- d'expérimenter différentes manières de chercher une solution;
- d'approfondir son questionnement sur le monde qui l'entoure.

« Mon professeur (un Aîné) aimait que je pose des questions, ainsi, il était rassuré que j'aie bien compris ses enseignements. Il expliquait tous les détails, la signification et l'objet. Non seulement il en parlait, mais il me montrait! La communication, la créativité et le raisonnement critique étaient d'une grande importance. » Citation d'Albert Scott – [traduction]

Dans l'apprentissage par enquête, l'élève vit un va-et-vient entre ses découvertes, ses perceptions et la construction d'un nouveau savoir. L'élève a ainsi le temps de réfléchir sur ce qui a été fait et sur la façon dont il l'a fait, ainsi que sur la façon dont cela lui serait utile dans d'autres situations d'apprentissage et dans la vie courante.



Un modèle d'enquête

L'enquête est un processus d'exploration et d'investigation qui structure l'organisation de l'enseignement-apprentissage. Ce modèle d'enquête a différentes phases non linéaires telles que *planifier, recueillir, traiter, créer, partager* et *évaluer*, avec des points de départ et d'arrivée variables. La réflexion métacognitive soutient ce processus. Des questions captivantes sur des sujets, problèmes ou défis se rapportant aux concepts et au contenu à l'étude déclenchent le processus d'enquête.

Une question captivante :

- s'inspire du vécu, des intérêts et de la curiosité de l'élève;
- provoque l'investigation pertinente des idées importantes et de la thématique principale;
- suscite une discussion animée et réfléchie, un engagement soutenu, une compréhension nouvelle et l'émergence d'autres questions;
- oblige à l'examen de différentes perspectives, à un regard critique sur les faits, à un appui des idées et une justification des réponses;
- incite à un retour constant et indispensable sur les idées maitresses, les hypothèses et les apprentissages antérieurs;
- favorise l'établissement de liens entre les nouveaux savoirs, l'expérience personnelle, l'accès à l'information par la mémoire et le transfert à d'autres contextes et matières.

Lors de cette démarche d'enquête, l'élève participe activement à l'élaboration des questions captivantes. Il garde sous différentes formes des traces de sa réflexion, de son questionnement, de ses réponses et des différentes perspectives. Cela peut devenir une source d'évaluation des apprentissages et du processus lui-même. Cette documentation favorise un regard en profondeur de ce que l'élève sait, comprend et peut faire.

Des questions captivantes dans le cadre d'*Art dramatique 10, 20, 30* sont essentielles pour mobiliser et orienter les recherches des élèves, leur pensée critique, leur processus de résolution de problèmes et leur démarche de réflexion sur leur propre apprentissage.

Grandes idées aux fins d'enquête

Les grandes idées et questions d'enquête suivantes sont présentées à titre de suggestion d'enquête aux enseignants et aux élèves aux niveaux 10, 20 et 30.

Exemples de grandes idées	Exemples de questions d'enquête
<ul style="list-style-type: none"> • La création théâtrale a un but précis. • L'art dramatique reflète la société. • Les artistes représentent des voix artistiques multiples. • Les processus créatifs impliquent l'enquête et la réflexion. 	<p>Pourquoi le théâtre existe-t-il?</p> <p>De quelles façons l'art dramatique et le théâtre reflètent-ils ou remettent-ils en question la société?</p> <p>Comment les œuvres dramatiques et théâtrales peuvent-elles encourager l'imagination et susciter une réflexion critique?</p> <p>Comment pourrions-nous intégrer des points de vue, des visions du monde ou des voix diversifiées à notre travail en art dramatique de manière respectueuse?</p> <p>Qu'est-ce que l'appropriation culturelle et quelle incidence a-t-elle sur l'œuvre dramatique et le théâtre (p. ex., la représentation de peuples autochtones dans les films et le théâtre, le renforcement de stéréotypes culturels)?</p> <p>À quel moment une représentation franchi-t-elle la ligne de perpétuation des stéréotypes (p. ex., les nouveaux arrivants, les adolescents, les Aînés)?</p> <p>Quels sont les problèmes qui surgissent lorsque les acteurs/comédiens incarnent les rôles de genres et des cultures qui ne sont pas les leurs, ou bien une personne ayant une invalidité?</p> <p>Quels sont des idées, questions et thèmes centraux voulons-nous explorer dans notre œuvre dramatique?</p> <p>Quels processus créatifs existent-ils en art dramatique et en théâtre et comment pourrions-nous les explorer?</p> <p>Que signifie le processus de création en art dramatique pour vous?</p> <p>De quelles façons le théâtre que nous créons à l'école reflète-t-il ou remet-il en question notre réflexion et celles des autres?</p> <p>De quelles façons pourrions-nous documenter notre processus de création, nos répétitions et notre représentation?</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Il y a de nombreuses façons de développer et d'exprimer des idées en art dramatique. • L'art dramatique et le théâtre nous rappellent le sens de l'existence humaine. • La création et production d'œuvres d'art impliquent la collaboration entre plusieurs rôles. • Le théâtre produit un effet varié sur les spectateurs. 	<p>Quelles stratégies dramatiques ou théâtrales pourrions-nous utiliser pour enquêter notre sujet ou explorer davantage nos rôles, personnages ou situations?</p> <p>Qu'est-ce que le consensus, pourquoi est-il important dans une œuvre collective et comment pouvons-nous y arriver?</p> <p>Quelles sont les écoles ou les théories d'art dramatique et comment pourrions-nous les explorer dans notre œuvre?</p> <p>De quelles façons notre œuvre dramatique commente-t-elle sur la transformation ou le changement?</p> <p>Quels rôles la narration, l'histoire orale et les rituels ont-ils joué dans les sociétés autochtones et non-autochtones passées et actuelles?</p> <p>Comment pouvons-nous utiliser l'art dramatique en tant qu'outil pour mener des recherches ou exprimer notre apprentissage en art dramatique et dans l'ensemble des programmes d'études?</p> <p>Comment pourrions-nous s'entraider pour améliorer et affiner notre travail?</p> <p>Quelles stratégies de répétition pouvons-nous adopter pour nous préparer à faire notre prestation?</p> <p>Quels défis seront présentés par le lieu de représentation?</p> <p>Comment pouvons-nous avoir un impact maximal au moyen des costumes, des décors et de l'équipement technique auxquels nous avons accès?</p> <p>De quelles façons notre utilisation du langage, de stratégies d'art dramatique et de notre talent d'acteur peut-elle nous aider à accroître la compréhension du public?</p> <p>Qu'est-ce qui fait que les humoristes bien connus sont drôles?</p> <p>Comment pourrions-nous chorégraphier le mouvement pour une scène de bagarre, une séquence de rêve ou d'autres situations pour obtenir un effet maximal?</p> <p>Comment notre œuvre dramatique et nos prestations théâtrales peuvent-elles sensibiliser davantage ou avoir un effet sur le changement social?</p> <p>Comment pourrions-nous amener le public à faire partie de l'œuvre en tant que participants à la fiction?</p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> • Les artistes sont des individus de nos communautés. 	<p>Qui sont les artistes de théâtre et de cinéma saskatchewanais, tels que des artistes fransaskois ou francophones, et quelles formation et expériences artistiques ont-ils eues?</p> <p>De quelles façons le travail des artistes de théâtre des Premières Nations, Métis et Inuits de la Saskatchewan et ailleurs au Canada reflète-t-il des expériences individuelles et collectives, et les visions du monde?</p> <p>De quelle manière l’art dramatique, le théâtre et le cinéma créé par les artistes saskatchewanais, tels que les fransaskois ou francophones, expriment-ils un sens d’appartenance?</p> <p>Comment le théâtre et les arts contribuent à renforcer des communautés?</p>
---	---

Les questions ci-dessus ne sont que quelques exemples de questions qui doivent motiver l’enquête des élèves en vue d’une compréhension plus approfondie. L’interrogation efficace est essentielle pour l’enseignement et l’apprentissage des élèves, et devrait faire partie intégrante de la planification. L’interrogation devrait également être utilisée pour encourager les élèves à réfléchir au processus de l’enquête et à la documentation et l’évaluation de leur propre apprentissage.

Exemple d'un plan séquentiel

Le tableau ci-dessous sert à illustrer un plan qui pourrait être utilisé ou adapté afin d'aborder plusieurs résultats d'apprentissages à travers les trois niveaux. Ce plan n'en est qu'un exemple. Ces plans varieront d'un enseignant et d'un groupe d'élèves à un autre selon les intérêts des élèves et en prenant en considération leurs expériences antérieures en art dramatique.

Exemple - Art dramatique 10	Exemple -Art dramatique 20	Exemple - Art dramatique 30
Formes, styles et processus <ul style="list-style-type: none"> • Narration • Éléments du théâtre • Introduction aux styles • Création collective • Travailler à partir d'un texte • Travailler avec des stratégies (p.ex., rôle, tableau, puiser) • Théâtre physique • Mime 	Formes, styles et processus <ul style="list-style-type: none"> • Jeu de rôle, l'art dramatique dans un contexte, processus dramatique • Analyse des pièces de théâtre • Théories sur le travail d'acteur et de metteur en scène • Théâtre forum 	Formes, styles et processus <ul style="list-style-type: none"> • Projet cinématographique • Art performance • Théâtre musical • Commedia dell'arte • Dramaturgie
Le jeu de rôle <ul style="list-style-type: none"> • Improvisation • Voix • Mouvement • Travail de masque • Discours 	Le jeu de rôle <ul style="list-style-type: none"> • Concrétisation de personnage • Travail de chœur • Étude de scène • Contact • Clown • Monologue comique • Marionnettes • Monologues 	Le jeu de rôle <ul style="list-style-type: none"> • Danse et chorégraphie • Styles propres à une période • Dialectes
Le théâtre technique <ul style="list-style-type: none"> • Création de masques • Trousse d'outils techniques (p.ex., éclairage, son, costumes, décors) 	Le théâtre technique <ul style="list-style-type: none"> • Costumes • Décors • Maquillage 	Le théâtre technique <ul style="list-style-type: none"> • Son • Éclairage • Effets spéciaux • Costumes • Décors • Maquillage • Fusion créative des éléments techniques avec des styles sélectionnés

Comment utiliser ce programme d'études

Les **résultats d'apprentissage** décrivent ce que l'élève est censé savoir et pouvoir faire à la fin de l'année ou du cours du secondaire dans un domaine d'étude donné. À ce titre, tous les résultats d'apprentissage doivent être atteints. Les résultats d'apprentissage orientent les activités de mesure et d'évaluation, de même que la planification du programme, des unités et des leçons.

Les résultats d'apprentissage décrivent les connaissances, habiletés et notions que les élèves doivent posséder à la fin de chaque niveau scolaire.

Entre autres caractéristiques, les résultats d'apprentissage :

- sont centrés sur ce que l'élève apprend plutôt que sur ce que l'enseignant ou l'enseignante enseigne;
- précisent les habiletés et les capacités, les connaissances et la compréhension, ainsi que les attitudes que l'élève est censé avoir acquises;
- sont observables, mesurables et réalisables;
- sont rédigés avec des verbes d'action et dans une langue professionnelle claire (le vocabulaire du domaine de l'éducation et de la matière en question);
- sont élaborés afin d'être atteints en contexte de manière à ce que l'apprentissage soit significatif et qu'il y ait un lien entre les matières;
- sont formulés en fonction de l'année et de la matière;
- sont soutenus par des indicateurs de réalisation qui reflètent la portée et la profondeur des attentes;
- tiennent compte de l'évolution de l'apprentissage et ont un lien avec la matière présentée dans les autres années lorsque cela est pertinent.

Les **indicateurs de réalisation** sont des exemples de ce que l'élève doit savoir ou pouvoir faire pour atteindre un résultat d'apprentissage donné. Au moment de planifier leur cours, les enseignants doivent bien connaître l'ensemble des indicateurs de réalisation en cause, de manière à comprendre le résultat d'apprentissage dans toute sa portée et dans toute sa profondeur. Forts de cette compréhension, les enseignants peuvent élaborer leurs propres indicateurs adaptés aux intérêts, aux expériences et aux apprentissages passés de leurs élèves. Ces indicateurs de leur cru ne doivent cependant pas déroger du but visé par le résultat d'apprentissage.

Aperçu des trois niveaux scolaires 10-20-30

Création et production (CP)		
10	20	30
10CP.1 Enquêter sur la source d'inspiration et les points de départ dans la création d'une œuvre dramatique.	20CP.1 Utiliser la narration dans son œuvre dramatique.	30CP.1 Utiliser des traditions théâtrales du monde entier comme source d'inspiration pour son œuvre dramatique.
10CP.2 Explorer un éventail de genres, de styles et de pratiques de représentation.	20CP.2 Démontrer et utiliser un éventail de genres, de styles et de pratiques de représentation.	30CP.2 Créer une œuvre dramatique qui démontre l'utilisation de style et de genre.
10CP.3 Démontrer une utilisation réfléchie de la voix artistique pour communiquer un point de vue.	20CP.3 Enquêter sur la voix artistique et les perspectives de l'« autre » (p.ex., les individus et les communautés marginalisés, les personnes réduites au silence dans l'histoire, les personnages puissants, les célébrités, les extraterrestres, les personnages fictifs) par l'intermédiaire d'œuvres d'art dramatique.	30CP.3 Exprimer une multitude de voix artistiques et de perspectives (p.ex., soi-même, la famille, la communauté, les individus marginalisés, les personnes réduites au silence dans l'histoire, les personnages puissants, les célébrités, les extraterrestres, les personnages fictifs) par l'intermédiaire d'œuvres d'art dramatique.
10CP.4 Enquêter sur un processus de création pour créer une pièce ou une scène à partir de matériel conçu.	20CP.4 Enquêter sur un processus de création pour créer une pièce.	30CP.4 Démontrer les choix de mise en scène pour une représentation qui utilise du texte oral ou écrit ou du matériel conçu.
10CP.5 Présenter et maintenir une représentation à l'intention d'un auditoire (p.ex., des pairs, des invités, un public).	20CP.5 Présenter et maintenir une représentation pour un auditoire (p.ex., des pairs, des invités, un public) qui prend en considération la combinaison de composantes artistiques et techniques.	30CP.5 Présenter et maintenir une représentation pour un auditoire (p. ex., des pairs, des invités, un public) qui montre une innovation (p. ex., esthétique, technique).

Critique/Appréciation (CA)		
10	20	30
10CA.1 Réagir de façon critique aux œuvres et aux genres dramatiques des élèves ou des professionnels au moyen du langage théâtral approprié.	20CA.1 Réagir de façon critique à des représentations en direct (p.ex., œuvres des élèves, théâtre professionnel ou communautaire) au moyen du langage théâtral approprié.	30CA.1 Réagir de façon critique aux choix de mise en scène dans diverses expériences de représentation (p. ex., en direct, numérique) au moyen du langage théâtral approprié.
10CA.2 Enquêter sur les possibilités de formation pour les artistes de théâtre en Saskatchewan, les parcours de formation et les possibilités de carrières.	20CA.2 Mener des recherches sur des éléments précis du travail en théâtre ou dans les films, y compris des possibilités de carrières et de représentations en Saskatchewan.	30CA.2 Examiner le but du théâtre dans des sociétés.
Culture/Histoire (CH)		
10	20	30
F10CH.1 Examiner l'interprétation dramatique et l'histoire du théâtre d'un éventail de traditions.	20CH.1 Examiner et explorer au moins une tradition théâtrale dans son propre œuvre.	30CH.1 Mener des recherches et expérimenter des pratiques théâtrales contemporaines.
10CH.2 Examiner la façon dont l'art dramatique représente l'expérience humaine et affecte des individus.	20CH.2 Examiner l'influence de contextes sociaux, culturels, environnementaux et personnels sur l'art dramatique.	30CH.2 Examiner le rôle du théâtre et des artistes en tant qu'agents de changement social potentiels.
10CH.3 Mener des recherches sur le rôle de la narration et de l'histoire orale dans les cultures autochtones passées ou actuelles, et, en respectant des protocoles, se servir de ses apprentissages pour inspirer ses propres histoires et son propre travail.	20CH.3 Explorer la façon dont les points de vue et les modes de connaissances autochtones (y compris les connaissances culturelles locales) se font sentir sur la création d'œuvres dramatiques.	30CH.3 Mener des recherches sur les pratiques théâtrales contemporaines ou actuelles des artistes des Premières Nations, Inuits et Métis du Canada.

Légende

10CP.1(a)

10	Niveau scolaire
CP ou CA ou CH	But de Création/Production ou de Critique/Appréciation ou de Culture/Histoire
1	Numéro du résultat d'apprentissage
(a)	Indicateur de réalisation

Autres termes

Dans les programmes d'études, les termes suivants sont utilisés dans les résultats d'apprentissage et les indicateurs de réalisation à des fins particulières :

y compris	délimite le contenu, la stratégie ou le contexte qui devra être évalué même si d'autres apprentissages peuvent être abordés
tel que; telle que tels que; telles que	présente des suggestions de contenu sans exclure d'autres possibilités
p. ex.	présente des exemples précis touchant un concept ou une stratégie

Art dramatique 10 : Résultats d'apprentissage et indicateurs de réalisation

But de Création/Production (CP) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête, créera et communiquera par le biais de la danse, de l'art dramatique, de la musique et des arts visuels.

10CP.1 Enquêter sur la source d'inspiration et les points de départ dans la création d'une œuvre dramatique.

Indicateurs

- a. Au moyen de récits personnels, explore les concepts de mémoire, d'histoire et d'expériences liés à l'identité (p. ex., culture francophone, expression de genre, points de vue urbains ou ruraux, les influences de la culture populaire, orientation sexuelle, statut social, jeune ou aîné, nouvel arrivant).
- b. Génère des idées pour l'exploration par l'improvisation et une œuvre scénique imaginée.
- c. Explore les liens et des façons d'approfondir des inspirations et des points de départ.

10CP.2 Explorer un éventail de genres, de styles et de pratiques de représentation.

Indicateurs

- a. Examine un éventail de genres, de styles et de pratiques de représentation (p. ex., des histoires des Premières Nations et des Métis et des traditions de représentation basées sur la culture, la comédie, la tragédie, le mime, le naturalisme, l'histoire du théâtre et des représentations des francsaskois et des francophones, l'expressionnisme, le modernisme) et, en respectant les protocoles culturels qui pourraient être en vigueur pour des communautés particulières, utilise des idées choisies comme inspiration pour son propre œuvre dramatique.
- b. Discute des façons dont certains genres, styles et pratiques de représentation peuvent être adaptés et intégrés dans son propre travail (p. ex., utiliser des masques et les histoires pour examiner un problème social contemporain, utiliser des mimes et des conventions expressionnistes pour représenter l'état interne du protagoniste) et y réfléchit.
- c. Évalue les points forts du travail ou de la représentation dramatique et réfléchit aux approches de collaboration, aux défis et aux contributions individuelles rencontrés dans le processus de création.

10CP.3 Démontrer une utilisation réfléchie de la voix artistique pour communiquer un point de vue.

Indicateurs

- a. Utilise les entrevues en guise de source pour créer une scène qui utilise la voix artistique pour représenter un point de vue (p. ex., symbole d'autorité, nouvel arrivant, membre de la famille, activiste Métis, leader de la communauté, ami).

- b. Démontre le point de vue et la voix artistique grâce au moyen d'un monologue original ou publié.
- c. Crée une scène qui montre au moins deux voix artistiques en opposition.
- d. Adapte une scène selon le point de vue d'un personnage secondaire ou d'un personnage absent.
- e. Discute de la façon dont les expérimentations avec la voix artistique et les points de vue favorisent l'empathie.

10CP.4 Enquêter sur un processus de création pour créer une pièce ou une scène à partir de matériel conçu.

Indicateurs

- a. Explore les façons dont l'identité, les expériences personnelles et la vision du monde façonnent le travail de création.
- b. Crée une pièce ou une scène imaginée au moyen de processus collectifs pouvant comprendre les suivants : le remue-méninge, la génération d'idées, la recherche, l'exploration, l'improvisation, l'écriture, la recherche ou la tenue d'un journal, le scénario en images, la rédaction, la mise au point, définir l'histoire au moyen de dispositifs théâtraux, la répétition et la représentation.
- c. Discute des processus interpersonnels suivis (p. ex., la négociation, le pouvoir partagé, la responsabilité partagée, la collaboration, le consensus, les compétences en groupe, l'établissement d'une communauté, le développement d'esprit de groupe) afin de créer une pièce de théâtre ou une œuvre dramatique imaginée, et réfléchit sur les succès et les défis rencontrés dans son travail.

10CP.5 Présenter et maintenir une représentation à l'intention d'un auditoire (p. ex., des pairs, des invités, un public).

Indicateurs

- a. Utilise le langage théâtral efficacement pendant la représentation (p. ex., les indications de mise en scène, les signaux d'éclairage et la mise en place).
- b. Soutient un rôle lors d'une variété de situations qui pourraient se produire lors d'une représentation (p. ex., rire impromptu, incident sur la scène ou problème technique) et discute des solutions pour des situations dans le futur.
- c. Cerne des rôles théâtraux individuels (p. ex., un acteur, un technicien de théâtre, un rédacteur, un dramaturge, un metteur en scène, des concepteurs, un critique, un régisseur de plateau, un administrateur, un chorégraphe ou un directeur musical) et discute de l'efficacité de leur collaboration pour livrer une représentation.

- d. Examine l'effet d'espaces différents sur le potentiel de la représentation et la réaction ou l'interaction du public (p. ex., le théâtre en rond, le théâtre propre à un site, un auditorium, le théâtre en plein air, la salle de classe).
- e. Prend en considération et utilise des outils, des technologies et du matériel (p.ex., les lumières, les systèmes de son, le maquillage et le soin de la peau, la construction des décors et des accessoires) de façon sécuritaire et approprié.
- f. Évalue les points forts de la représentation et réfléchit sur les approches collaboratives, les défis et les contributions individuelles rencontrés pendant le processus créatif.

But de Critique/Appréciation (CA) M à 12 : L'élève réagira aux différentes formes d'expression des artistes de la Saskatchewan, du Canada et du monde entier en faisant appel à la pensée critique, la recherche, la créativité et l'enquête collaborative.

10CA.1 Réagir de façon critique aux œuvres et aux genres dramatiques des élèves ou des professionnels au moyen du langage théâtral approprié.

Indicateurs

- a. Regarde une représentation en direct ou enregistrée et discute du rôle du public dans divers types de représentations (p. ex., le théâtre occidental conventionnel, le théâtre pour enfants, le théâtre forum et des représentations de la communauté fransaskoise, tels que le Théâtre Oskana et la Troupe du Jour).
- b. Mène des recherches sur le contexte du temps et du lieu dans lesquels une pièce ou une partie d'une œuvre dramatique sélectionnée a été écrite, y compris, par exemple :
 - un aperçu du climat social, politique et culturel de l'époque où une pièce sélectionnée a été écrite et jouée;
 - des renseignements bibliographiques sur le dramaturge ou des critiques sur d'autres pièces qu'il a écrites;
 - une lecture d'autres pièces écrites à la même époque;
 - une description des attentes et des humeurs des publics pendant les années de la création et des productions de la pièce.
- c. Décrit, analyse et interprète, en s'exprimant au moyen du langage théâtral, une œuvre dramatique sélectionnée, en réservant son jugement tout en formulant un avis éclairé.
- d. Analyse les décisions du metteur en scène prises pendant une production contemporaine, y compris les choix liés à la distribution des rôles, à la mise en scène et à la conception.
- e. Compare le climat social et politique de l'époque pendant laquelle une pièce a été créée et produite pour la première fois avec les productions subséquentes, et évalue la pièce en s'exprimant au moyen du langage théâtral.

- f. Détermine le but de diverses conventions (p. ex., l'assombrissement des lumières, l'entrée des acteurs, l'obscurcissement de la scène, les rappels) et leur incidence sur l'expérience du public.
- g. Cerne des agencements de scène et de sièges divers (p. ex., l'avant-scène, l'avant-scène prolongée, en rond, en plein air, promenade, propre au site) et réfléchit à leur incidence sur les représentations des acteurs et sur la réponse du public.

10CA.2 Enquêter sur les possibilités de formation pour les artistes de théâtre en Saskatchewan, les parcours de formation et les possibilités de carrières.

Indicateurs

- a. Cerne des artistes du théâtre, des groupes et des lieux de spectacle en Saskatchewan, et explore des parcours de carrière différents pour travailler dans le domaine théâtral.
- b. Explore les options de formation offertes par l'intermédiaire de mentorat, à l'université, au collège, dans le cadre d'ateliers et de cours précis.
- c. Examine la façon dont les artistes (p. ex., les artistes francophones ou autochtones) décrivent leur formation ou leurs expériences dans leurs biographies (p. ex., Laurier Gareau, Ian Nelson, David Baudemont, Gilles Poulin-Denis, David Granger, Madeleine Dahlem).
- d. Réfléchit à ses propres compétences et expériences et les représente (p. ex., biographique artistique écrite ou enregistrée, portrait, lettre de présentation).
- e. Fait du bénévolat ou observe au poste de travail, dans la mesure du possible, dans un groupe de théâtre professionnel ou communautaire ou une école de théâtre (p. ex., la Troupe du Jour, le Théâtre Oskana).

But de Culture/Histoire (CH) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête sur le contenu et l'esthétique des arts dans divers contextes culturels, historiques et contemporains et comprendra les liens entre les arts et l'expérience humaine.

10CH.1 Examiner l'interprétation dramatique et l'histoire du théâtre d'un éventail de traditions.

Indicateurs

- a. Discute des liens entre les traditions artistiques autochtones (p. ex., les chants, la danse, les récits) et la terre, les identités et les visions du monde (p. ex., Étude sur les traités, résultat d'apprentissage ES10 -- Analyser l'esprit et l'intention des traités en vue d'évaluer [au moyen d'art dramatique] la mesure dans laquelle les engagements qui y ont été pris ont été tenus).
- b. Reconnaît que les pratiques artistiques sont parfois propres à un territoire issu d'un traité ou à un groupe culturel ou linguistique en Saskatchewan ou au Canada.

- c. Crée un tableau chronologique des traditions théâtrales du monde entier.
- d. Réfléchit sur les façons dont les représentations dramatiques ou théâtrales sont reliées à une époque, un lieu et une culture particulier (p.ex., examine les traditions et les pratiques en arts dramatiques et en théâtre des patries des élèves nouvellement arrivés ou francophones).

10CH.2 Examiner la façon dont l’art dramatique représente l’expérience humaine et affecte des individus.

Indicateurs

- a. Réagit à des œuvres dramatiques, créées par les élèves ou autres, et réfléchit à leur impact sur soi-même et le public.
- b. Partage une œuvre dramatique avec le public, dans le cadre d’une discussion ou par écrit, pour solliciter sa réaction.
- c. Réfléchit aux façons dont le fait de voir ou de lire des œuvres dramatiques a remis en question ses points de vue ou ses croyances (p. ex., le changement climatique, la diversité sexuelle et de genre, des promesses de traités non tenues, les relations interpersonnelles).
- d. Réfléchit à sa propre expérience en ce qui concerne le genre d’œuvres dramatique le plus apprécié et décrit les liens entre ces choix et ses expériences ou points de vue personnels.

10CH.3 Mener des recherches sur le rôle de la narration et de l’histoire orale dans les cultures autochtones passées ou actuelles, et, en respectant des protocoles, se servir de ses apprentissages pour inspirer ses propres histoires et son propre travail.

Indicateurs

- a. Raconte sa propre histoire (p. ex., à partir de souvenirs, d’antécédents culturels, d’expériences personnelles, d’histoire familiale).
- b. Discute de l’importance de la transmission orale des récits et des histoires familiales des Métis, des Première Nations et des Inuits.
- c. Examine les façons que les histoires peuvent être utilisées à des fins différentes (p. ex., pour expliquer la façon dont le monde fonctionne, comment se comporter, des histoires orales et écrites).
- d. Entame un dialogue, dans la mesure du possible, avec un Aîné, un gardien du savoir ou un conteur autochtone afin d’entendre des histoires et apprendre des protocoles pour raconter et donner des histoires traditionnelles.
- e. Enquête sur le mode de transmission des connaissances autochtones traditionnelles (p. ex., oral, numérique ou multimédia) et leur influence sur l’art dramatique et le théâtre.

- f. Écoute une histoire traditionnelle ou contemporaine métisse (p. ex., des invités, en ligne) et y répond au moyen d'au moins une forme artistique.
- g. Discute du rôle et de l'importance de la langue et du partage des récits dans la préservation et l'évolution de l'identité culturelle (p. ex., Étude sur les traités, résultat d'apprentissage ES10 -- Imagine et décrit de quoi aurait l'air notre société si toutes les obligations prévues aux traités avaient été remplies et de quoi elle pourrait avoir l'air à l'avenir).

Art dramatique 20

But de Création/Production (CP) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête, créera et communiquera par le biais de la danse, de l'art dramatique, de la musique et des arts visuels.

20CP.1 Utiliser la narration dans son œuvre dramatique.

Indicateurs

- a. Écoute des conteurs (p. ex., des Aînés, des gardiens du savoir, des artistes, des parents, des grands-parents, d'autres enseignants, des anciens combattants ou des membres de la communauté, des pairs) et discute de l'art de la narration et les connections potentielles à son œuvre dramatique.
- b. Enquête sur la façon dont la narration (p. ex., histoires racontées à l'oral, des sites de narration en ligne) et les entrevues peuvent mener au développement de son œuvre et la représentation.
- c. Raconte une histoire au moyen de techniques dramatiques (p. ex., humour, liens personnels, émotion, tension, exécution, pauses) afin d'établir un lien avec un public.
- d. Fournit de la rétroaction constructive sur les histoires des pairs et se soutenir en identifiant et en mettant en pratique des façons d'affiner des techniques.

20CP.2 Démontrer et utiliser un éventail de genres, de styles et de pratiques de représentation.

Indicateurs

- a. Fait de la recherche, cerne et met en application des conventions de styles divers (p.ex., danse, discours, spectacle de magie, création orale, clownerie, marionnettes) des arts dramatiques.
- b. Fait l'essai d'un éventail de styles, de genres et de pratiques de représentation et s'en servir dans son œuvre.
- c. Discute des façons dont un genre, un style ou un pratique de représentation choisi a été mis en pratique dans son travail.
- d. Réfléchit aux réussites et aux défis rencontrés au cours du processus créatif ou d'une représentation, y compris l'autoévaluation de ses propres contributions.

20CP.3 Enquêter sur la voix artistique et les perspectives de l'« autre » (p.ex., les individus et les communautés marginalisés, les personnes réduites au silence dans l'histoire, les personnages puissants, les célébrités, les extraterrestres, les personnages fictifs) par l'intermédiaire d'œuvres d'art dramatique.

Indicateurs

- a. Enquête sur la représentation de voix artistique et de perspectives diverses au théâtre.
- b. Examine la représentation de l'« autre » dans les œuvres traditionnelles (p. ex., monologues, pièces en un acte, comédies musicales) et non traditionnelles (p. ex., absurde, clown, représentation) dans le théâtre occidental ou non-occidental.
- c. Discute des questions d'appropriation culturelle, d'idées et de voix artistique en lien avec le respect, l'intégrité, la propriété intellectuelle et la représentation de son propre travail et de celui des autres d'art dramatique et du théâtre.
- d. Mène de la recherche sur des exemples d'appropriation et discute de façons respectueuses de représenter la voix et le point de vue de l'« autre » en art dramatique et en théâtre.
- e. Écrit et joue un rôle d'un point de vue qui représente les voix et les points de vues différents d'un individu d'une communauté qui n'est pas le sien (p. ex., chef d'entreprise, mère monoparentale, leader autoritaire, militant environnemental, ancien combattant sans-abri, voyageur dans les temps).

20CP.4 Enquêter sur un processus de création pour créer une pièce.

Indicateurs

- a. Détermine les critères de sélection d'une œuvre (p. ex., les considérations culturelles et communautaires, le nombre de personnes, l'intérêt, les compétences, le temps, le contenu, le budget y compris les coûts de production et les retombées financières, le thème, le style, le genre, l'espace, les exigences techniques et le public).
- b. Analyse l'œuvre au moyen de processus comme ceux qui suivent :
 - mener des recherches et analyser le contexte;
 - lire pour trouver le sens et le sous-entendu;
 - explorer les « circonstances données »;
 - analyser le dialogue et l'action dramatique;
 - comprendre le personnage par le biais du texte, de la motivation, du dialogue et de la présence physique.
- c. Discute de façons diverses de répéter (p. ex., l'improvisation, l'exploration du personnage, la répétition linéaire ou non linéaire, la lecture, le silence, les tableaux, la répétition rapide, la répétition technique, la mise en place, la chorégraphie, le travail vocal et le défilé de costumes).

- d. Crée un plan de production, distribue les rôles, développe un échéancier et un budget.
- e. Assure le suivi pendant le processus de répétition selon les besoins de la production.

20CP.5 Présenter et maintenir une représentation pour un auditoire (p. ex., des pairs, des invités, un public) qui prend en considération la combinaison de composantes artistiques et techniques.

Indicateurs

- a. Utilise le langage théâtral efficacement pendant la représentation (p. ex., les indications de mise en scène, les signaux d'éclairage et la mise en place).
- b. Explore de façon pratique la trousse d'outils de l'acteur (p. ex., la voix, le mouvement, les styles de représentation théâtrale, la compréhension du personnage, la conscience de soi et de l'espace, la notation du texte, la mémorisation).
- c. Explore de façon pratique la trousse d'outils du concepteur (p. ex., les compétences visuelles, l'utilisation de maquettes, la représentation de l'humeur, le recours à un symbole ou à une métaphore, l'éclairage, la couleur, le son) à des fins esthétiques.
- d. Choisit un rôle théâtral (p. ex., acteur, technicien de théâtre, dramaturge, metteur en scène, concepteur, régisseur, chorégraphe ou directeur musical) et démontre comment les choix techniques et artistiques travaillent ensemble dans le cadre d'une représentation soutenue.
- e. Met en application les procédures de sécurité et démontre l'utilisation appropriée des outils, des technologies et du matériel.
- f. Évalue les points forts de la représentation et réfléchit aux approches de collaboration, aux défis et aux contributions individuelles rencontrés pendant le processus créatif.

But de Critique/Appréciation (CA) M à 12 : L'élève réagira aux différentes formes d'expression des artistes de la Saskatchewan, du Canada et du monde entier en faisant appel à la pensée critique, la recherche, la créativité et l'enquête collaborative.

20CA.1 Réagir de façon critique à des représentations en direct (p. ex., œuvres des élèves, théâtre professionnel ou communautaire) au moyen du langage théâtral approprié.

Indicateurs

- a. Regarde une représentation en direct ou enregistrée et discute du rôle du public dans divers types de représentations (p. ex., le théâtre occidental conventionnel, le théâtre pour enfants, le théâtre forum, des représentations de la communauté fransaskoise et francophone, tels que le Théâtre Oskana et la Troupe du Jour) et y réfléchit.
- b. Discute des fins visées par le théâtre (p. ex., divertir, éduquer, sensibiliser, amorcer le changement) et leur incidence sur les décisions artistiques et la réponse du public.

- c. Respecte le protocole quand on assiste à des spectacles de théâtre en direct (visualisé en ligne ou en présentiel).
- d. Évalue de façon critique divers éléments théâtraux après avoir vu une œuvre théâtrale en direct (p. ex., le jeu d'acteur, la mise en place, les choix de mise en scène, les décors, l'éclairage, les costumes).
- e. Mène des recherches sur le rôle que jouent les membres du public dans le théâtre participatif (p. ex., le « spect-acteur » de Boal, le théâtre expérimental, le théâtre immersif, le théâtre d'improvisation) et en fait l'essai.
- f. Présente une scène avec un effet escompté et détermine l'impact réel à la suite des commentaires du public.
- g. Présente une scène qui inclut la participation du public.

20CA.2 Mener des recherches sur des éléments précis du travail en théâtre ou dans les films, y compris des possibilités de carrières et de représentations en Saskatchewan.

Indicateurs

- a. Mène des recherches (p. ex., en personne, par écrit, dans le cadre d'une entrevue enregistrée) sur un artiste de théâtre (p.ex., Laurier Gareau, David Baudemont, Guy Michaud) ou de cinéma sur les préoccupations de la « vraie vie » (p. ex., le salaire, les contrats, les heures, la santé, les syndicats professionnels, la sécurité).
- b. Improvise une gamme de scénarios réalistes et absurdes liés au travail dans le domaine du théâtre ou du cinéma (p. ex., des auditions terribles, des scénarios de « ce qu'il ne faut pas faire », des relations de pouvoir inévitables, des entrevues, des conflits en cours de répétition, des dysfonctionnements techniques, trouver un agent artistique ou d'une poste en coulisses).
- c. Fait du bénévolat ou observe au poste de travail, dans la mesure du possible, dans un groupe de théâtre professionnel ou communautaire (p. ex., la Troupe du Jour et le Théâtre Oskana), une école de théâtre ou une compagnie de réalisation de films.
- d. Crée une présentation afin de démontrer ses compétences et ses expériences en théâtre (p. ex., un portfolio, un curriculum vitae, une déclaration d'artiste, une lettre de présentation, une pièce d'audition, une présentation d'idée pour un spectacle).

But de Culture/Histoire (CH) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête sur le contenu et l'esthétique des arts dans divers contextes culturels, historiques et contemporains et comprendra les liens entre les arts et l'expérience humaine.

20CH.1 Examiner et explorer au moins une tradition théâtrale dans son propre œuvre.

Indicateurs

- a. Discute des liens entre les traditions artistiques autochtones (p. ex., les chants, la danse, les récits) et la terre, l'identité et la vision du monde.
- b. Reconnaît que les pratiques artistiques peuvent être propres à un territoire issu d'un traité ou à un groupe culturel ou linguistique en Saskatchewan (p. ex., le Théâtre Oskana, la Troupe du Jour) ou au Canada.
- c. Examine les traditions théâtrales qui représentent des cultures et des visions du monde diversifié et explique en quoi elles sont propres à un lieu et à un temps (p. ex., le théâtre fransaskois, les récits autochtones, le théâtre grec, les spectacles d'ombres chinoises de Karagozi, la danse des masques Talchum, Kathakali, le théâtre des opprimés, les mimes de Terre-Neuve).
- d. Donne des exemples pour démontrer que les traditions théâtrales continuent à évoluer.
- e. Présente une œuvre inspirée par une époque ou une tradition théâtrale (p. ex., présenter des scènes d'époques différentes, présenter des éléments de conception).

20CH.2 Examiner l'influence de contextes sociaux, culturels, environnementaux et personnels sur l'art dramatique.

Indicateurs

- a. Reconnaît et réagit aux diverses façons dont l'œuvre dramatique naît des questions contemporaines de la société (p.ex., la violence fondée sur le genre ou motivé par le racisme, les causes et les effets du changement climatique, les effets des inégalités économiques, la santé mentale des jeunes).
- b. Analyse les conditions sociales, culturelles et environnementales diverses qui influencent la création d'une œuvre dramatique.
- c. Cerne, examine et explore de façon pratique l'influence de styles théâtraux différents sur la société passée et actuelle.
- d. Examine les façons dont les productions théâtrales de la Saskatchewan (p. ex., Le théâtre fransaskois (tômes 1 à 6), *Le procès de Louis Riel*, *Paper Wheat*, *Operation Big Rock* *Story of Mistaseni* by SUM Theatre, *The Weyburn Project*) représentent une époque et un lieu.

20CH.3 Explorer la façon dont les points de vue et les modes de connaissance autochtones (y compris les connaissances culturelles locales) se font sentir sur la création d'œuvres dramatiques.

Indicateurs

- a. Entame un dialogue avec un Aîné, un gardien du savoir ou un leader communautaire afin d'entendre des expériences ou des histoires et les utilise comme inspiration pour y répondre de façon créative dans son propre travail dramatique.
- b. Utilise des sources d'inspiration diverses (p. ex., une image, un son, une histoire) et mène des recherches pour explorer des questions liées à la réconciliation (p. ex., le racisme, la guérison, les négociations de traités, le privilège, l'établissement de relations, la perte de langue et la revitalisation) au moyen d'œuvre dramatique (p.ex., Étude sur les traités, résultat d'apprentissage PT11 -- Analyser le rôle que pourraient jouer des traités canadiens dans la résolution d'un conflit mondial et le représenter dans l'œuvre dramatique).
- c. Mène une recherche sur les artistes de théâtre métis, inuits et des Premières Nations et leurs œuvres.
- d. Visionne ou lit des pièces créées par des artistes autochtones.

Art dramatique 30

But de Création/Production (CP) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête, créera et communiquera par le biais de la danse, de l'art dramatique, de la musique et des arts visuels.

30CP.1 Utiliser des traditions théâtrales du monde entier comme source d'inspiration pour son œuvre dramatique.

Indicateurs

- a. Enquête sur la façon dont les styles de représentation (p. ex., les masques, le récit, les spectacles d'ombres chinoises, le naturalisme ou la commedia dell'arte) alimentent les idées.
- b. Enquête sur la mise en application de différents styles à des pièces traditionnelles (p. ex., l'adaptation de Macbeth en Pawâkan Macbeth).
- c. Organise et documente des idées pour une exploration éventuelle (p. ex., portfolio, journal, médias numériques).
- d. Crée et présente une œuvre dramatique inspirée de traditions théâtrales mondiales.

30CP.2 Créer une œuvre dramatique qui démontre l'utilisation de style de genre.

Indicateurs

- a. Mène des recherches sur les styles ou les genres et présente son apprentissage (p. ex., concevoir un atelier dirigé par les élèves, jouer une scène).
- b. Intègre un genre dramatique et un style à son œuvre et en justifie l'utilisation.
- c. Choisit un aspect de théorie ou de style et le met en application dans son œuvre, par exemple :
 - une pièce improvisée;
 - une prestation d'art;
 - un monologue;
 - une scène;
 - une vidéo.
- d. Juxtapose un genre dramatique et un style différents (p. ex., utiliser des marionnettes pour explorer une question politique, créer une « pièce de salon » victorienne en ayant pour scénario les médias sociaux).
- e. Conçoit l'allure et le son d'une scène afin de refléter un genre dramatique ou un style (p. ex., le carnet du metteur en scène, des sketches, des notes de production, une maquette, une liste des décors).

- f. Évalue les points forts de l'œuvre ou de la représentation dramatique et réfléchit sur les approches collaboratives, les défis et les contributions individuelles rencontrés pendant le processus créatif.

30CP.3 Exprimer une multitude de voix et de perspectives (p. ex., soi-même, la famille, la communauté, les individus marginalisés, les personnes réduites au silence dans l'histoire, les personnages puissants, les célébrités, les extraterrestres, les personnages fictifs) par l'intermédiaire d'œuvres d'art dramatique.

Indicateurs

- a. Assume des rôles afin de représenter divers voix et perspectives.
- b. Examine, lorsqu'on prépare une scène, un monologue ou une pièce, des questions telles que : À qui appartient la voix et le point de vue? Qui est exclu dans l'histoire? Quelle est l'incidence de la voix sur l'histoire? Quelle est l'incidence de la perspective sur le public?
- c. Analyse et décrit l'incidence de l'identité personnelle et de l'optique culturelle sur la création de l'œuvre.
- d. Explore des façons d'exprimer le pouvoir, le statut et le point de vue au moyen d'une œuvre dramatique (p. ex., le théâtre forum ou l'art dramatique contextuel).

30CP.4 Démontrer les choix de mise en scène pour une représentation qui utilise du texte oral ou écrit et/ou du matériel conçu.

Indicateurs

- a. Collabore avec ses pairs, des Aînés ou des experts communautaires, fransaskois, francophone ou autre, pour déterminer le bienfondé de divers processus de création afin de créer une œuvre dramatique particulière (p. ex., une pièce de théâtre, une création collective, le théâtre imaginé ou de l'art performance).
- b. Collabore avec ses pairs afin de choisir un processus de création et créer un plan de production (p. ex., rôles, budget, échéancier, attentes).
- c. Crée du matériel source (p. ex., analyser un texte, une image, un son, un mouvement, une recherche, une histoire, une idée) et élabore l'œuvre dramatique dans le processus retenu.
- d. Crée et révisé le processus de répétition en fonction du style et des besoins de la production.
- e. Consulte, dans la mesure du possible, des metteurs en scène saskatchewanais (p. ex., Laurier Gareau, Ian Nelson, Gilles Poulin-Denis, David Granger) afin d'en savoir plus sur leurs processus de création (p. ex., entrevue, recherche, courriel, regarder ou écouter en ligne).

30CP.5 Présenter et maintenir une représentation pour un auditoire (p. ex., des pairs, des invités, un public) qui montre une innovation (p. ex., esthétique, technique).

Indicateurs

- a. Utilise délibérément le langage théâtral dans des processus de création choisis.
- b. Explore de façon pratique la trousse d'outils de metteur en scène (p. ex., communication de la vision, interprétation d'un texte oral ou écrit, analyse et planification, élaboration d'un plan de répétition) à des fins artistiques.
- c. Réinterprète ou imagine une scène ou une œuvre dramatique en faisant une utilisation novatrice des trousse d'outils théâtrales (p. ex., du metteur en scène, du concepteur, d'acteur).
- d. Utilise une composante technique particulière (p. ex., éclairage, costumes, son, technologies numériques) à des fins symboliques en tant que mode de communication d'idées.
- e. Modifie le point de vue d'une scène ou d'une œuvre dramatique en accentuant un aspect technique ou artistique (p. ex., intégrer l'improvisation contact, interaction de l'acteur et le public, remplacer l'acteur par un objet ou une composante technique, projeter des images numériques sur des acteurs en déplacement, utiliser les conventions des médias sociaux dans une représentation).
- f. Montre sa volonté de prendre des risques en matière de création.
- g. Justifie les décisions prises par des rôles divers (p. ex., metteur en scène, acteur, concepteur) afin d'obtenir l'intention.
- h. Fait une réflexion sur les problèmes, les surprises ou les défis survenus pendant la représentation et sur la façon de les régler.

But de Critique/Appréciation (CA) M à 12 : L'élève réagira aux différentes formes d'expression des artistes de la Saskatchewan, du Canada et du monde entier en faisant appel à la pensée critique, la recherche, la créativité et l'enquête collaborative.

30CA.1 Réagir de façon critique aux choix de mise en scène dans diverses expériences de représentation (p. ex., en direct, numérique) au moyen du langage théâtral approprié.

Indicateurs

- a. Visionne une représentation en direct ou enregistrée, discute du rôle du public dans divers types de représentations (p. ex., le théâtre occidental conventionnel, le théâtre pour enfants, le théâtre forum, des représentations de la communauté fransaskoise et francophone, tels que le Théâtre Oskana et la Troupe du Jour) et y réfléchit.
- b. Examine les différences et les ressemblances entre les pièces de théâtre sur scène et les pièces adaptées pour le cinéma.

- c. Réagit aux choix de mise en scène dans des genres de théâtre en direct ou enregistrés différents et y réfléchit.
- d. Regarde une adaptation cinématographique d'une pièce de théâtre et détermine les qualités propres à la cinématographie qui ne peuvent pas être reproduites sur scène et les qualités de représentation sur scène qui ne peuvent pas être reproduites dans un film.
- e. Discute des points qu'un metteur en scène prend en considération lorsqu'il réalise une adaptation cinématographique, tels que : l'endroit, la mise en scène, la direction du point focal du spectateur par l'intermédiaire des angles de caméra et des prises, les effets spéciaux, la génération d'images par ordinateur (CGI) et le montage (p. ex., la Troupe du Jour, le Théâtre Oskana, Laurier Gareau, Ian Nelson, Gilles Poulin-Denis, David Granger).
- f. Réfléchit sur l'incidence des choix de mise en scène sur le public et sur son expérience d'assister à des pièces de théâtre.
- g. Reconnaît l'effet du lieu où se déroule la pièce de théâtre sur le public, comme le théâtre en plein air, le théâtre en rond, le théâtre propre à un site, les salles de spectacle historiques.
- h. Explore des façons différentes de formuler une critique (p. ex., écriture, expression orale, collage, multimédia, journal, monologue) en utilisant le langage propre au théâtre ou au cinéma.
- i. Discute de comment le fait de voir des pièces de théâtre façonne les décisions futures liées à la création d'œuvres théâtrales.

30CA.2 Examiner le but du théâtre dans des sociétés.

Indicateurs

- a. Fait un entretien avec un membre d'une compagnie théâtrale professionnelle ou communautaire (p. ex., la Troupe du Jour, le Théâtre Oskana) au sujet de leur vision, leur centre d'intérêt, et leur processus (p. ex., Comment déterminez-vous votre saison? Comment promouvez-vous votre travail? Comment obtenez-vous le financement? Comment développez-vous un budget? Comment récupérez-vous les frais?).
- b. Crée une vision et une orientation d'une compagnie théâtrale imaginaire, p. ex., promouvoir l'identité ou l'histoire fransaskoise ou francophone.
- c. Conçoit un plan pour décrire une compagnie théâtrale imaginaire (p.ex., le nom, les membres de la compagnie, le calendrier de la saison, le budget, l'emplacement).
- d. Crée une proposition, y compris un plan de commandite et de financement (p. ex., les médias sociaux, les relations publiques et la publicité, un logo).
- e. Présente une proposition pour une production, une saison théâtrale ou une subvention et justifie ses choix devant un groupe de pairs.

But de Culture/Histoire (CH) M à 12 : L'élève s'engagera dans des démarches d'enquête sur le contenu et l'esthétique des arts dans divers contextes culturels, historiques et contemporains et comprendra les liens entre les arts et l'expérience humaine.

30CH.1 Mener des recherches et expérimenter des pratiques théâtrales contemporaines.

Indicateurs

- a. Discute des liens entre les traditions artistiques autochtones (p. ex., les chants, la danse, les récits) et la terre, l'identité et la vision du monde.
- b. Reconnaît comment les pratiques artistiques peuvent être propres à un territoire issu d'un traité ou à un groupe culturel ou linguistique en Saskatchewan ou au Canada (p. ex., examine des traditions dramatiques et théâtrales des communautés francosaskoises, francophones, des nouveaux arrivants, Étude sur les traités, résultat d'apprentissage PT12 -- Illustrer sa compréhension personnelle du concept se résumant en l'expression « Les traités nous touchent tous »).
- c. Mène des recherches et examine comment les traditions du passé alimentent le théâtre contemporain.
- d. Crée une maquette ou un diagramme théâtral des choix de production modernes pour une pièce.
- e. Discute de l'impact et des apports des talents des praticiens théâtraux contemporains qui travaillent dans différents rôles théâtraux (p. ex., rédacteurs, dramaturges, artistes de spectacle, metteurs en scène, régisseurs, créateurs de décors, de costumes, d'éclairage ou de son, chorégraphes de luttes ou de danses, directeurs musicaux ou musiciens, techniciens, tels que la Troupe du Jour, le Théâtre Oskana, David Baudemont, Laurier Gareau, Ian Nelson, Gilles Poulin-Denis, David Granger, Guy Michaud).

30CH.2 Examiner le rôle du théâtre et des artistes en tant qu'agents de changement social potentiels.

Indicateurs

- a. Analyse et explore de façon pratique un mouvement théâtral né en réponse à des conditions sociales (p. ex., *Paper Wheat* en réponse à la création des coopératives agricoles en Saskatchewan, Native Earth Performing Arts en réponse au colonialisme, le théâtre de l'absurde en Europe et le Butoh au Japon en réponse à la Deuxième Guerre mondiale, le théâtre de guérilla en réponse aux mouvements sociaux radicaux des années 1960, Bread and Puppets dans les années 1970 en réponse à l'activisme social aux États-Unis).
- b. Explore de façon pratique une question actuelle d'intérêt social (p. ex., Étude sur les traités, résultat d'apprentissage RT12 -- Examine comment les médias présentent actuellement la relation fondée sur les traités, et détermine l'influence que ces médias exercent sur la façon dont le public voit cette relation) et songe à comment on pourrait y réagir par l'intermédiaire d'une œuvre dramatique.

- c. Examine la façon dont les artistes de théâtre utilisent leur forme artistique pour remettre en question le statu quo et donner à d'autres le pouvoir d'influencer un changement (p. ex., contester des points de vue sur l'équité des genres).
- d. Mène une enquête afin de se pencher sur des théâtres et des artistes de théâtre saskatchewanais (p. ex., la Troupe du Jour, le Théâtre Oskana, Gordon Tootoosis Nikaniwin Theatre, SUM Theatre, Persephone Theatre, Globe Theatre, Dancing Sky Theatre, Curtain Razors, Listen to Dis, Deaf Crows, Live Five) dont l'œuvre aborde des questions locales et mondiales (p. ex., la sécurité alimentaire, l'accès à l'eau, la santé, la migration, la colonisation, la réconciliation, le changement climatique, la diversité sexuelle et du genre, l'éthique et les technologies, la disparité économique, la durabilité économique, sociale et environnementale).

30CH.3 Mener des recherches sur le rôle de la narration et de l'histoire orale dans les cultures autochtones passées ou actuelles, et, en respectant des protocoles, se servir de ses apprentissages pour inspirer ses propres histoires et son propre travail.

Indicateurs

- a. Discute de questions entourant la relation entre l'identité et les pratiques de création de l'art (p. ex., La culture influence-t-elle le sujet ou les thèmes d'une œuvre dramatique? Comment les pratiques traditionnelles renseignent-elles le travail d'artistes particuliers?).
- b. Mène des recherches sur une compagnie de théâtre des Premières Nations, inuit ou métisse contemporaine du Canada et fait un rapport sur des éléments comme : la philosophie ou le point de mire de la compagnie, le sujet ou les thèmes présentés, les approches propres à une discipline ou interdisciplinaires et l'influence possible de pratiques culturelles locales.
- c. Fait une recherche (p. ex., entrevues en personne, information écrite, entrevue enregistrée ou en ligne) sur un artiste de théâtre autochtone et examine ce qui influence son travail en songeant à des questions telles que « Quel rôle le théâtre autochtone joue-t-il dans la communauté locale et la société? Est-ce important de différencier le théâtre autochtone et le théâtre non autochtone? L'identité culturelle influence-t-elle le travail? ».

Mesure et évaluation de l'apprentissage de l'élève

La mesure et l'évaluation sont des activités continues qui sont planifiées en fonction des résultats d'apprentissage du programme d'études, ou dérivées de ceux-ci, et qui cadrent avec les stratégies d'enseignement. La portée et la profondeur de chaque résultat d'apprentissage, telles que définies par les indicateurs de réalisation, renseignent l'enseignant sur les habiletés, les processus et les connaissances qui méritent d'être mesurés.

La mesure est le processus continu de collecte d'information visant à mettre en évidence les apprentissages et les besoins des élèves.

L'évaluation est le processus ultime d'interprétation de l'information recueillie par des mécanismes de mesure utiles et appropriés, dans le but de prendre des décisions ou de rendre des jugements, souvent au moment de l'établissement des bulletins.

Pour être efficaces et authentiques, la mesure et l'évaluation passent par :

- la conception de tâches à réaliser qui s'alignent sur les résultats d'apprentissage du programme d'études;
- la participation des élèves à la détermination des moyens par lesquels ils pourront faire la preuve de leurs apprentissages;
- la planification des trois phases du processus de mesure et d'évaluation indiquées ci-après.

Évaluation formative <i>continue dans la salle de classe</i>		Évaluation sommative <i>ayant lieu à la fin de l'année ou à des étapes cruciales</i>
Évaluation pour l'apprentissage	Évaluation en tant qu'apprentissage	Évaluation de l'apprentissage
<ul style="list-style-type: none"> • rétroaction par l'enseignant, réflexion de l'élève et rétroaction des pairs • appréciation fondée sur les résultats d'apprentissage du programme d'études, traduisant la réalisation d'une tâche d'apprentissage précise • révision du plan d'enseignement en tenant compte des données recueillies 	<ul style="list-style-type: none"> • autoévaluation • informations données à l'élève sur son rendement l'incitant à réfléchir aux moyens à prendre pour améliorer son apprentissage • critères établis par l'élève à partir de ses apprentissages et de ses objectifs d'apprentissage personnels • adaptations faites par l'élève à son processus d'apprentissage en fonction des informations reçues 	<ul style="list-style-type: none"> • évaluation par l'enseignant fondée sur des critères établis provenant des résultats d'apprentissage • jugement du rendement de l'élève par rapport aux résultats d'apprentissage • transmission du rendement de l'élève aux parents ou aux tuteurs, au personnel de l'école et des conseils ou divisions scolaires <p>* Cette évaluation peut être normative, c'est-à-dire basée sur la comparaison du rendement de l'élève à celui des autres.</p>

Il existe une relation étroite entre les résultats d'apprentissage, les approches pédagogiques, les activités d'apprentissage et l'évaluation. Les évaluations doivent refléter les processus cognitifs et le ou les niveaux de connaissance indiqués par le résultat d'apprentissage. Une évaluation authentique collectera uniquement les données au niveau pour lequel elles ont été conçues.

Lexique

Accessoiriste/concepteur d'accessoires - Artisan qui cherche, fabrique ou modifie les accessoires nécessaires au jeu ou au décor. Il travaille avec le scénographe et le metteur en scène pour que les objets s'intègrent dans la conception globale du spectacle. Il est parfois responsable de la gestion des accessoires pendant les représentations.

Acteur, actrice - Personne dont la profession est d'être l'interprète de personnages à la scène ou à l'écran; comédien.

Administrateur - Personne responsable de la gestion des budgets de la compagnie. De pair avec le directeur artistique, il planifie et supervise les projets artistiques pour en assurer la viabilité et le bon déroulement.

Blocage - Modèles de mouvements planifiés des acteurs sur la scène.

Chorégraphe - Concepteur des moments dansés et parfois de tout le travail corporel d'un spectacle, incluant la stylisation de la gestuelle, des déplacements et certaines interactions des acteurs.

Comédie - Action scénique qui provoque le rire par la situation des personnages ou par la description des mœurs et des caractères, et dont le dénouement est heureux.

Comédien, comédienne - Personne dont la profession est de jouer au théâtre, au cinéma, à la télévision ou à la radio; acteur, actrice.

Création collective - Processus par lequel toute l'équipe de création explore des sujets et des idées, grâce à l'improvisation et d'autres stratégies dramatiques, qui peuvent donner lieu à une séquence de scènes, un scénario ou une représentation élaborés en collaboration.

Création d'ensemble - Engager les participants dans des stratégies qui inspirent la confiance, augmentent la communication, améliorent les compétences en négociation et en règlement de problèmes, encouragent la coopération et les contributions positives et favorisent les interactions créatives entre tous les membres du groupe de théâtre.

Critique - Épistémologie, ou étude raisonnée d'un objet à partir d'un ou plusieurs critères servant de base à un jugement de valeur.

Directeur/trice des communications - Responsable des relations d'un théâtre avec les médias et le public, qui supervise les activités de promotion, la conception et la distribution du matériel publicitaire (affiches, communiqués, invitations). Il coordonne la mise en marché des spectacles, les levées de fonds et la recherche de commandites. Son mandat inclut également les campagnes d'abonnements.

Directeur/trice de production - Personne responsable de l'aboutissement «concret» du spectacle. Celui ou celle qui gère le budget total de production, qui s'assure que les concepts (de décor, costumes, éclairages, son, maquillage, perruques, effets spéciaux, etc.) se réalisent à temps pour répondre aux échéances demandées par la pièce ou par le metteur en scène, que toute l'équipe travaille bien ensemble, que le spectacle se tienne et forme un tout homogène. C'est la personne qui s'assure que la

vision artistique du metteur en scène sera livrée intégralement sur le plateau. Il doit donc prendre tous les moyens pour la mener à terme. Il doit être le miroir du metteur en scène, dans la mesure où il possède une bonne vision d'ensemble de la production et doit questionner le metteur en scène sur ses choix et décisions, quand ceux-ci ne semblent pas aller dans le sens de ladite vision artistique.

Directeur/trice musical/e - Personne qui gère entièrement la partie musicale d'une production cinématographique ou télévisuelle, ou d'un spectacle sur scène, et dirige le personnel chargé de sa réalisation. Elle sélectionne les œuvres musicales appropriées au genre de production, en confie l'adaptation à un orchestrateur ou à un arrangeur, ou engage un compositeur pour qu'il crée une musique originale à partir de ses indications. Elle fait passer les auditions et engage les instrumentistes et les chanteurs s'il y a lieu. Enfin, elle supervise l'enregistrement de la musique, la production des bandes sonores et la gestion du budget.

Directeur/trice technique - Personne qui s'assure que tous les éléments techniques de la production seront en place pour le spectacle. Ce qui englobe entre autres responsabilités, la construction du décor, la confection de l'horaire de montage, la direction des activités sur la scène pendant le montage, la bonne marche technique du spectacle pendant les représentations, la cohérence de tous les départements techniques de la production.

Dispositifs théâtraux - Une technique particulière ou une utilisation particulière du langage pour créer une ambiance ou mettre en valeur des points de narration tels qu'un soliloque, un aparté, l'ironie dramatique, un paradoxe ou une prédiction.

Dramaturge - Un conseiller littéraire ou un rédacteur qui travaille avec des metteurs en scène et des auteurs dramatiques, dans le domaine du théâtre, de l'opéra ou du cinéma qui recherche, adapte, modifie et interprète des textes ou des scripts au moyen d'un dialogue avec les auteurs, les auteurs dramatiques et les metteurs en scène pour soutenir la pièce.

Engagement - Capacité de maintenir sa croyance aussi longtemps que l'exige l'œuvre dramatique et de reconnaître et de comprendre le but de l'œuvre.

Genre dramatique - genre auquel appartiennent toutes les œuvres (tragiques, comiques, féeriques) dont l'objet consiste à représenter une action sur la scène.

Improvisation - Toute œuvre spontanée en art dramatique.

Maquette - Modèles à échelle à trois dimensions pour la conception d'un objet plus grand ou d'un décor plus grand (p. ex., la vision du concepteur pour la scène ou l'espace du spectacle, y compris les caractéristiques telles que la couleur, la texture, le point de vue, les positions d'entrée et de sortie).

Metteur en scène - La personne qui règle la réalisation scénique d'une œuvre dramatique ou lyrique en dirigeant les acteurs et harmonisant les divers éléments de cette réalisation (texte, décor, musique, etc.).

Mise en scène - Ensemble des moyens d'interprétation scénique (scénographie, musique, jeu...); activité qui consiste à agencer ces moyens. Articulation entre le travail d'un maître d'œuvre et celui de chacun des artistes qui concourent à l'œuvre; transposition - et non traduction - d'une écriture dramatique en écriture scénique.

Monologue - Scène parlée, à un personnage; discours apparemment adressé à soi-même, ou à un auditoire dont on n'attend pas de réponse. Dans l'analyse du discours théâtral, il est considéré comme une variété du dialogue.

Narration - Manière dont les faits sont relatés par un système, linguistique ou théâtrale (en ce cas par une succession de gestes ou d'images scéniques).

Négociation - Discussion visant à diriger le groupe pour qu'il précise ses idées, résume les points de vue de chacun et s'entende sur un plan d'action.

Performance - Expression artistique consistant à produire des gestes, des actes, un événement dont le déroulement temporel constitue l'œuvre. Se dit aussi de la qualité du rendement de l'interprète.

Personnage - Terme issu du latin persona, masque, et agere, agir, gérer : celui qui porte le masque et en incarne le caractère. Se dit des personnes imaginaires d'une pièce, qu'on désignait autrefois comme entre-parleurs ou, d'après le latin, dramatis personæ.

Point de départ - L'idée initiale, l'inspiration ou le point de départ du travail collaboratif d'art dramatique.

Processus dramatiques -Processus qui entrent en jeu dans la création d'œuvres dramatiques, qu'il s'agisse d'œuvres originales créées par les élèves ou de reconstitutions de documents scénarisés. Les processus dramatiques comprennent le choix d'un sujet, la recherche, la synthèse, la détermination du point de mire de l'œuvre, la traduction des idées dans une forme dramatique, la réflexion, la mise au point, la scénarisation, la répétition et la représentation.

Production - Tout le temps et toutes les activités contenues dans la préparation, l'exécution et l'aboutissement d'une pièce de théâtre, à partir de la minute où le choix de la pièce à monter est arrêté jusqu'au dernier retour d'un accessoire emprunté, en passant bien sûr par les répétitions, la construction du décor, l'achat d'un bout de tissu, etc.

Public -Terme désignant tantôt la clientèle d'un théâtre, voire d'un acteur, tantôt les occupants d'une salle. Le public peut faire l'objet d'une opération de marketing ou d'une étude de réception et de consommation de ce bien culturel qu'est le spectacle.

Récit personnel - Un récit oral ou écrit ou l'histoire d'une chose significative du point de vue personnel et qui reflète les divers antécédents et différentes expériences des élèves, y compris, par exemple, les détails, l'analyse, l'humour ou l'opinion d'un événement ou d'un incident particulier, parfois impliquant des changements personnels et exprimés aux autres de façon engageante.

Réflexion - Se rappeler ses expériences d'art dramatique, y réagir et les décrire, dans un rôle et en dehors de celui-ci.

Régisseur, régisseuse - La personne qui fait exécuter les ordres du metteur en scène (recrutement de figurants, fournitures d'accessoires, organisation du plateau), et responsable du déroulement du spectacle devant la direction.

Répétition - Exercice préparatoire, où on reprend plusieurs fois des passages d'une scène, voire la pièce en entier.

Représentation - Action (ou son résultat) de simuler, par un langage ou un jeu, la présence d'une personne, d'un lieu, d'un événement. Il peut y avoir représentation en arts visuels, en danse ou au théâtre.

Technicien(ne) - Peut occuper plusieurs fonctions sur une scène : technicien électrique (travaillant à l'éclairage), technicien machiniste (travaillant au décor), technicien de son, technicien cintrier (travaillant aux cintres), technicien accessoiriste C'est la personne qui réalise physiquement le projet du concepteur qui a été mis en forme technique par le directeur technique.

Scènes - Parties de l'œuvre dramatique entière. Série d'évènements pouvant survenir sporadiquement ou irrégulièrement et qui permet aux élèves de mieux comprendre les thèmes et les personnages.

Théâtre de l'Absurde - Présente une perspective selon laquelle les tentatives humaines de créer un sens sont illogiques.

Théâtre du Forum - Une forme de théâtre interactive créée par Augusto Boal dans le cadre de son « Théâtre des opprimés » où les acteurs ou les membres du public pouvaient arrêter une représentation et suggérer différentes actions pour tenter de changer la direction de l'œuvre.

Théâtre physique - Un genre qui utilise le corps plus que les mots prononcés comme moyen de représentation et de communication (p. ex., forme du corps, expressions du visage, position). Parmi les exemples de styles de théâtre physique, on compte la comédie physique, le mime, les danses rythmées, certaines formes de marionnettes, le cirque.

Théâtre propre à un site - Une représentation conçue pour un espace particulier non théâtral.

Troupe de théâtre - Groupe de comédiennes et comédiens réunis de façon relativement artisanale autour de projets de représentation. La troupe est le plus souvent solidaire et parfois entretenue par un mécène, une communauté, une famille.

Trousse d'outils du metteur en scène - Un guide, un classeur ou une « trousse d'outils » d'information et de matériel qui appuie le rôle du metteur en scène du théâtre (p. ex., description des tâches ou de la fonction du metteur en scène, listes de contrôle d'élaboration et de production, recherches, travailler avec des scénarios, travailler avec les acteurs, conseils sur les processus de collaboration, recherches sur le style, blocage, livrets de production, réunions de production, travailler avec les concepteurs et les techniciens, rôle du régisseur, processus des répétitions, spectacle).

Trousses à outils théâtrales - Une « trousse à outils », un classeur ou un guide à l'intention des artistes du théâtre (p. ex., metteur en scène, concepteur, acteur) qui soutient le fonctionnement de chaque rôle (p. ex., différentes listes de contrôle, calendriers de production, stratégies pratiques de répétition ou de mise en scène).

Voix artistique - style artistique unique et individualisé (p. ex., combinaison d'inspiration, de matériaux, de techniques, de thèmes, de points de vue) qui caractérise les idées, le sens et l'expression personnelle d'un artiste.

Bibliographie

- Bamford, A. (2006). *The wow factor: Global research compendium of the impact of arts in education*. New York, NY: Wasmann Munster.
- Brice Heath, S. & Robinson, Sir Ken. (2004). *Making a way: Youth arts and learning in international perspective*. In Rabkin, N. & Redmond, R. (Eds.). *Putting the arts in the picture: Reframing education in the 21st century*. Chicago, IL: Centre for Arts Policy at Columbia College.
- Boudreau, P. et Grenier, G. (2003). « Description des huit types d'intelligence selon Howard Gardner », *Commission scolaire des Affluents*.
https://csaffluents.qc.ca/im/PDF2005/ens_outils/Descr_8intell_ill270105.pdf.
- Burnafor, G. (2006). *Moving toward a culture of evidence: Documentation and action research inside CAPE veteran partnerships*. Chicago, IL: Gail Burnafor and Chicago Arts Partnerships in Education.
- Clifford, P. & Friesen, S. (2007) *Creating essential questions*. Consulté le 2 avril 2009 à l'adresse : http://galileo.org/tips/essential_questions.html.
- Cormier, M. (2005). *La pédagogie en milieu minoritaire francophone : une recension des écrits*. Ottawa : Fédération canadienne des enseignants et enseignantes (FCE).
- Deasy, R. (2002). *Critical links: Learning in the arts and student academic and social development*. Washington, DC: Arts Education Partnership.
- Drake, S. & Burns, R. (2004). *Meeting standards through integrated curriculum*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Education Department of Western Australia. (2000). *The arts in the New Zealand curriculum*.
- Ermine, W. (2007). The ethical space of engagement. In *Indigenous Law Journal*, v6(1), 193-203.
- Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants. (2015). *Apprendre sa communauté par l'éducation artistique*. Ottawa, ON : Canadian Teachers' Federation/ Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants.
- Fletcher, A. (2006). *Broadening the bounds of involvement: Transforming schools with student voice*. Consulté le 16 septembre 2019 à l'adresse : <https://soundout.org/broadening-the-bounds-of-involvement-transforming-schools-with-student-voice/>.
- Gauvin, L. (2009). *La construction langagière, identitaire et culturelle en milieu minoritaire et les programmes d'études fransaskois pour la quatrième année*. Manitoba : Collège universitaire St-Boniface (Mémoire de maîtrise).
- Gaztambide-Fernandez, R. (2008). The artist in society: Understandings, expectations, and curriculum implications. *Curriculum Inquiry*, 38(3), 233-265.

- Gazzaniga, M. (2008). *Learning, arts, and the brain: The dana consortium report on arts and cognition*. Asbury, C. & Rich, B. (Eds.). New York, NY: The Dana Foundation.
- Johnson, E. (2002). *Contextual teaching and learning: What it is and why it's here to stay*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Kuhlthau, C. & Todd, R. (2008). *Guided inquiry: A framework for learning through school libraries in 21st century schools*. Newark, NJ: Rutgers University.
- Kuhlthau, Maniotes, & Caspari, 2007. *Guided inquiry: Learning in the 21st century*. Westport, CT: Libraries Unlimited.
- Kwan, T., Texley J., & Summers, J. (2004). *Investigating safety: A guide for high school teachers*. Arlington, VA: National Science Teachers Association.
- Landry, R., Allard, R., Deveau, K. et Bourgeois, N. (2005). Autodétermination du comportement langagier en milieu minoritaire : un modèle conceptuel. *Francophonies d'Amérique*, 20, 63-78.
- Learning Landscapes. (2007). *Learning landscapes: Student engagement in the 21st century*. 1(1). Consulté le 16 septembre 2019 à l'adresse : <https://www.learninglandscapes.ca/index.php/learnland/issue/view/Student-Engagement-in-the-21st-Century>.
- Leithwood, K., McAdie, P., Bascia, N., & Rodrigue, A. (2006) *Teaching for deep understanding: What every educator should know*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Mills, H. & Donnelly, A. (2001). *From the ground up: Creating a culture of inquiry*. Portsmouth, NH: Heinemann Educational Books, Ltd.
- Morgan, N. & Saxton, J. (1994). *Asking better questions*. Markham. ON: Pembroke.
- Pasquin, L. & Winn, S. (2007). Engaging students: The power of the personal. *Learning landscapes: Student engagement in the 21st century*. Consulté le 16 septembre 2019 à l'adresse : <https://www.learninglandscapes.ca/index.php/learnland/issue/view/Student-Engagement-in-the-21st-Century>.
- Patton, R. & Buffington, M. (2016). Keeping up with our students: The evolution of technology and standards in art education. *Arts Education Policy Review*, 117(3), 159-167.
- Paul Hamlyn Foundation. (2008). *Learning futures: Next practice in learning and teaching*. Consulté le 16 septembre 2019 à l'adresse : <https://www.phf.org.uk/publications/learning-futures-next-practice-learning-teaching/>.
- Saskatchewan Education. (1988). *Understanding the common essential learnings: A handbook for teachers*, p42-49. Regina, SK: Government of Saskatchewan.

- Saskatchewan Education. (2008). *Renewed objectives for the CELs of critical and creative thinking and personal and social development*. Regina, SK: Government of Saskatchewan.
- Symposium national sur l'éducation artistique, *Sharing the Vision: A National Framework for Arts Education in Canadian Schools* (2001). Calgary, Alberta.
- Taggart, G., Whitby, K., & Sharp, C. (2004). *Curriculum and progression in the arts: An international study final report*. National Foundation for Educational Research.
- Viau, R. (1994). *La motivation en contexte scolaire*. Saint-Laurent : Éditions du Renouveau Pédagogique.
- Vigneault, G. (2010). *Revue Québec français*, Numéro 154, Été 2009, p. 21. *La francophonie dans les Amériques*, diffusion numérique le 29 mars 2010. Consulté à l'adresse : <https://id.erudit.org/iderudit/1806ac>
- Wiggins, G. & McTighe, J. (2005). *Understanding by design (2nd ed.)*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Wiggins, G. & McTighe, J. (2007). *Schooling by design: Mission, action, and achievement*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.